

ENSEÑANZA

DE LA

LECTURA Y LA LOGOGRA

1421

INSTRUCCIONES PARA LOS MAESTROS,

POR EL

D.<sup>o</sup> F. A. BERRA

EDICION DE LA "SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA EDUCACION  
POPULAR" DE MONTEVIDEO.

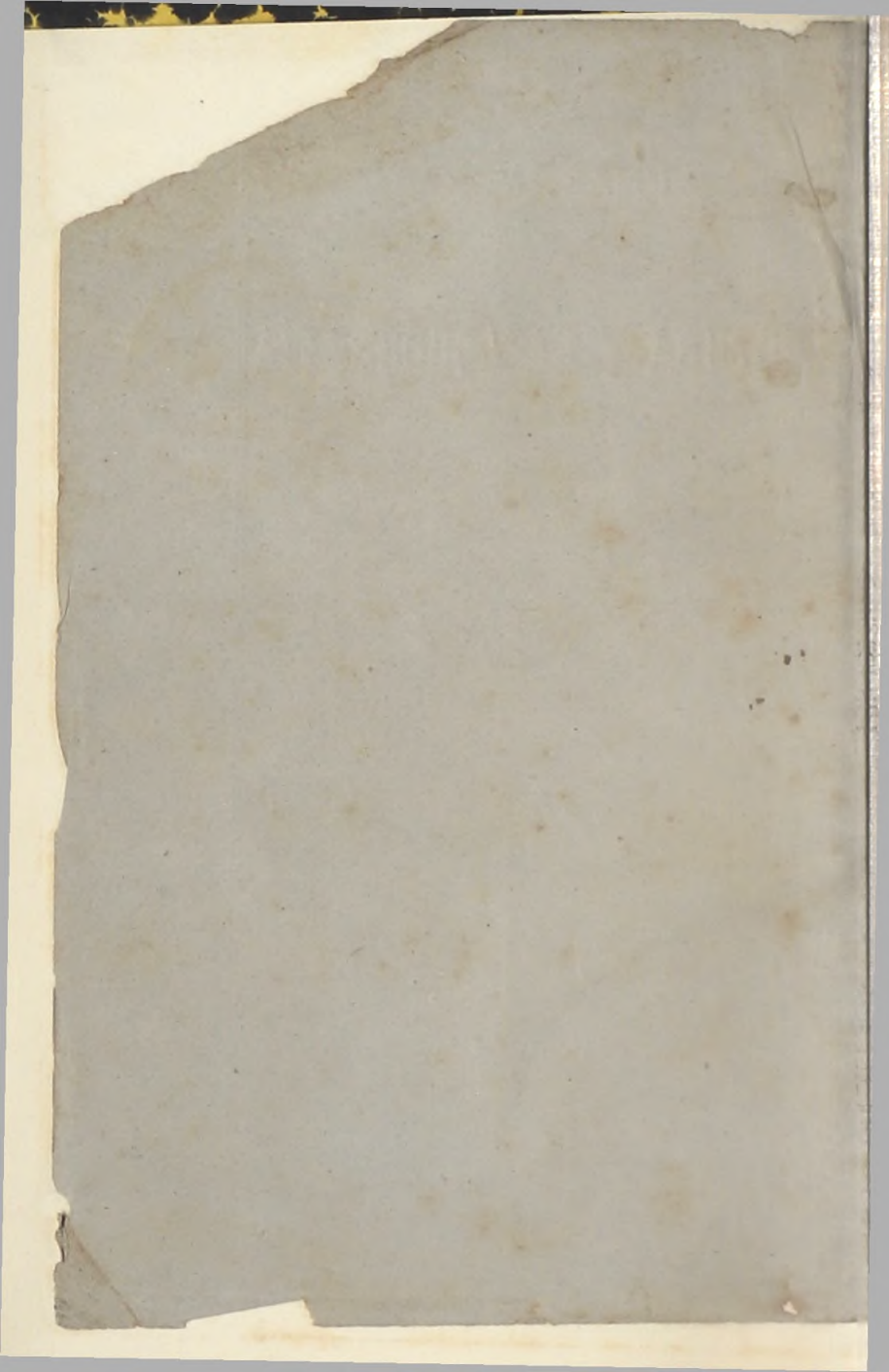
MONTEVIDEO

IMPRENTA Y ENCUADERNACION DE RIUS Y BECCHI

Calle Soriano, números 152 y 154

1884

M831



ENSEÑANZA

DE LA

**LECTURA Y LA LOGOGRAFÍA**

---

INSTRUCCIONES PARA LOS MAESTROS,

POR EL

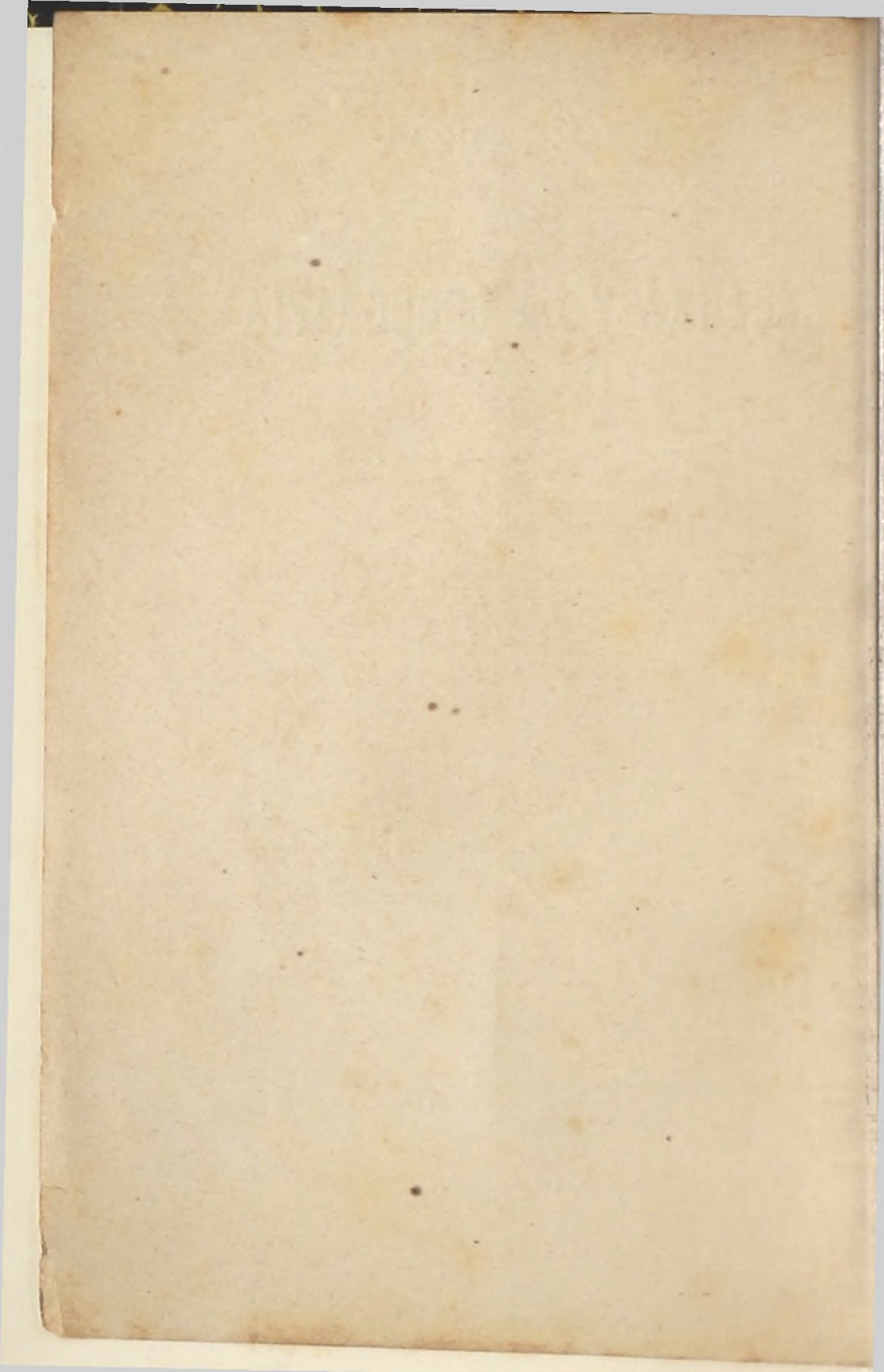
D.<sup>º</sup> F. A. BERRA

---

EDICION DE LA "SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA EDUCACION  
POPULAR" DE MONTEVIDEO

---

MONTEVIDEO  
IMPRENTA Y ENCUADERNACION DE RIUS Y BECCHI  
Calle Soriano, números 152 y 154  
1884





## ENSEÑANZA

DE LA

## LECTURA Y LA LOGOGRAFÍA



### INSTRUCCIONES GENERALES

#### I — Fines de esta enseñanza

He compuesto los CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFÍA con el propósito de que sirvan para enseñar *simultáneamente á una clase de principiantes* estas dos asignaturas á la vez: á leer lo escrito con caracteres tipográficos y manuscritos, y á significar con estos caracteres lo hablado. Lo primero es la *lectura*; lo segundo es la *logografía*. (1)

La teoría de la logografía consiste esencialmente en significar con letras los sonidos elementales del habla, y en combinar aquellas letras en el mismo orden en que se combinan estos sonidos. A su vez la parte mecánica de la lectura se reduce, principalmente, á pronunciar los sonidos correspondientes á las letras escritas, en el mismo orden en que se hallan escritas esas letras. Luego, el fin de la doble ense-

(1) Bajo el nombre de *escritura* se han confundido dos asignaturas muy diferentes: una que consiste en significar con letras las palabras del lenguaje, y otra que consiste en trazar bien las letras. Muchos significan gráficamente de un modo correcto lo que hablan, pero hacen una mala letra; otros muchos tienen una bellísima letra, pero no saben significar con ella la lengua castellana, ó la significan mal. El arte que tiene por objeto trazar bien la letra, es la *caligrafía*; la que se dirige á significar correctamente el habla, (sea con buena ó mala letra) es la que denomino *logografía*. Logografía, pues, no es sinónimo de escritura.

ñanza á que está destinada esta série de carteles consiste en que los alumnos lleguen: 1.º á *saber perfectamente* cuáles son los sonidos elementales de la lengua y sus signos respectivos, y cómo se combinan aquéllos y éstos; 2.º á *aplicar fácil y correctamente* ese saber en la lectura y en la logografía. Luego, la enseñanza de cada una de estas dos asignaturas consta de dos partes muy diferentes: una *instructiva*, que es la que enseña á conocer los sonidos, las letras y sus combinaciones correlativas; y otra *educativa*, que es la que enseña á aplicar bien y con facilidad las nociones suministradas por la instruccion.

## II — Duracion y variedad de los ejercicios

Los ejercicios que se destinan á *instruir* deben durar tanto como sea necesario para que los alumnos adquieran con precision, claridad y seguridad la nocion que se les quiere suministrar. Eviten cuanto puedan los maestros que sus alumnos tengan ideas erróneas, vagas é incompletas.

Los ejercicios destinados á *educar* deben repetirse mucho; es decir, hasta que los alumnos hayan adquirido la propiedad y la facilidad convenientes en los ejercicios de lectura y de logografía. La educacion no ha alcanzado un grado satisfactorio, mientras no se haya formado completamente el hábito de leer lo impreso ó escrito, ó de escribir lo hablado.

Los ejercicios deben ser muy variados, no sólo porque así se amenizan las lecciones, sino tambien porque se generalizan las ideas y los hábitos. La variedad puede consistir en las palabras que se emplean, en el uso que de ellas se haga, en el objeto en que se leen ó escriben, en el carácter de letra, en el motivo que el maestro invente para cada ejercicio, etc.



### III — Objetos que deben emplearse para enseñar, y reglas de su uso

La enseñanza instructiva de la lectura y la logografía debe hacerse invariablemente en el pizarron ó pizarra mural, porque los ejercicios hechos en ella son los que pueden aprovechar simultáneamente á toda la clase. Allí es en donde los alumnos deben aprender cómo se leen las palabras, las sílabas, las letras, las frases, y cómo se significan gráficamente todas estas partes del habla.

La enseñanza educativa de la lectura debe hacerse: en el mismo pizarron; con las palabras y letras sueltas; en los carteles murales, y en el «Primer libro de lectura». (1) En el pizarron escribirá el maestro repetidas veces la palabra, sílaba, letra ó frase que sea materia del ejercicio, á fin de que los alumnos la lean sucesivamente. En las palabras ó letras sueltas buscarán los alumnos cualquiera de estas cosas que sea materia de la lección. Como por razones de economía (de dinero y de tiempo) se han omitido las sílabas sueltas, los alumnos compondrán con las letras las sílabas que sean materia del ejercicio de lectura. Los carteles y el «Primer libro de lectura» sirven para ampliar estos ejercicios y para habituar al alumno á leer en diferentes objetos diversos tamaños de letra.

La enseñanza educativa de la logografía debe ha-

(1) Los carteles anteriores de la SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA EDUCACION POPULAR no requerían el empleo *simultáneo* del libro. Tampoco es indispensable el libro mientras dura el uso de los nuevos carteles; pero creo muy conveniente que el alumno emplee el libro al mismo tiempo que los carteles, tanto porque así se habituará desde el principio á usar lo que ha de ser siempre el objeto principal de sus lecturas, cuanto porque el libro permite aumentar cuanto se quiera el número de los ejercicios correspondientes á cada cartel. La Sociedad me ha recomendado que escriba el PRIMER LIBRO DE LECTURA y lo haré tan pronto como la experiencia de los CARTELES me suministre algunos datos experimentales que necesito.

cerse : con las palabras ó letras sueltas anexas á los carteles ; en el pizarron, y en las pizarras manuales. En el pizarron escribirán varios alumnos á la vez lo que el maestro les dicte. Compondrán con las letras sueltas la sílaba, palabra ó frase que el maestro les proponga oralmente. Escribirán en las pizarras, simultáneamente, lo que sea dictado por el maestro segun el grado de adelanto.

Sea para instruir ó para educar, deben usarse desde el principio de la enseñanza el pizarron, las palabras y letras sueltas, los carteles, el libro y las pizarras manuales. El orden en que deben emplearse estos diversos objetos es el siguiente : Para instruir en la lectura y en la logografía, sólo se emplea el pizarron. Para educar en la lectura se pasará del pizarron á las palabras ó letras sueltas, de éstas á los carteles, y por último al libro. Para educar en la logografía se empleará : 1.º las palabras ó letras sueltas, 2.º el pizarron, 3.º las pizarras. Estas reglas generales podrán alterarse en los casos excepcionales que el maestro juzgue conveniente.

Se determinará por las reglas siguientes el tiempo que ha de durar el empleo de cada objeto :

a ) El pizarron debe servir en la instruccion hasta que el ejercicio haya dado el resultado que se desea.

b ) En la educacion de la lectura debe servir el pizarron hasta que los alumnos lean por sí solos lo que el maestro haya escrito ; los *cartones* (1), hasta que aquéllos encuentren sin dificultad las letras ó palabras propuestas ; los carteles, hasta que sea leída corrientemente la seccion á que corresponda el ejercicio ; el « Primer libro de lectura », hasta que los alumnos lean fácil y correctamente el contenido de la leccion respectiva. El maestro debe evitar por todos los medios que sus alumnos reciten cosa alguna en vez de leer. Para el efecto cuidará de que jamás se

(1) Llamaré así en adelante, por la brevedad de la expresion, á las palabras y letras sueltas.



lean varias palabras ó sílabas sueltas en un orden constante.

c) En la educacion de la logografía se han de usar los cartones hasta que los alumnos hagan bien ó por sí solos los ejercicios de composicion de sílabas, de palabras ó de frases, según sea lo que se trate; el pizarron, hasta que escriban por sí solos y bien lo que se dicte; las pizarras, hasta conseguir igual resultado.

#### IV — Método de la enseñanza

El método aplicable á los carteles para enseñar la lectura y la logografía, es este :

Se enseña ante todo á leer y escribir palabras enteras, como si fuesen indivisibles, porque es lo que perciben espontáneamente como unidad del discurso los que no han hecho estudio ninguno. Hablar es para ellos decir palabras sucesivamente, y no se han apercibido de que los vocablos son á su vez susceptibles de division y de subdivision. La metodología requiere, pues, que se comience la enseñanza por la palabra. Pero el propósito final del que enseña no es enseñar las palabras, y sí dar á conocer cuáles son los sonidos elementales, con qué letras se significan, y cómo se combinan en el habla y en la escritura; luego es menester pasar de la palabra á sus elementos simples (el sonido, la letra), y debe efectuarse este pasaje, no por saltos, sino grado á grado, que es lo más fácil para el alumno, porque es lo que se conforma con las leyes de su mente. La palabra puede dividirse en sílabas y las sílabas en elementos simples; luego, estudiada la palabra entera habrá que estudiar sus sílabas, y el modo cómo se combinan; y, despues de ésto, habrá que descomponer las sílabas habladas en sonidos y las sílabas escritas en letras, mostrar cómo se relacionan, cómo se combinan, para proceder por último al estudio de las frases, como compuestas de palabras. El método analítico es, pues, el que debe aplicarse, y el que efectivamente aplico en estos car-

teles, para el estudio de las palabras, y el sintético para el estudio de las frases.

#### V — Plan de los carteles

Los carteles han debido guardar estrecha relacion con el método, á fin de que éste fuera aplicable sucesivamente, al pasarse de la materia de un cartel, á la materia de los otros.

El primer cartel no contiene más que palabras enteras, que el alumno aprenderá á leer y á escribir como si fuesen indivisibles. Esas palabras se descomponen en sílabas en el segundo cartel, las cuales leerá y escribirá el alumno, ya aisladamente, ya formando palabras nuevas, con las cuales compondrá á su vez proposiciones. Dichas sílabas se descomponen en sus elementos simples en el tercer cartel. Con esos elementos se forman sílabas nuevas, con estas sílabas se forman nuevas palabras y con estas palabras frases, que serán sucesivamente materia de lectura y de escritura. Las palabras que, como las del cartel núm. 1, han de ser aprendidas de una vez y analizadas más tarde, se llaman *generadoras*; y las que resultan de combinar las partes de aquéllas, se llaman *generadas*.

Todos los carteles, menos el último tienen una seccion de palabras generadoras, las cuales se dividen y subdividen en los carteles siguientes del mismo modo que las del cartel número 1, para entrar en la formacion de sílabas, de palabras y de frases. Este es el orden seguido en toda la serie.

#### VI — Papel que deben desempeñar el maestro y los alumnos

Todas las ventajas del método dependen principalmente de que sean los alumnos quiénes lo observen. *El alumno debe ser el objeto activo del estudio:* él debe, por sí mismo, observar la palabra, escribirla, descomponerla en sílabas, leer y escribir las combi-



naciones de estas sílabas, descomponer estas partes, componer sílabas con los elementos y escribir y leer los compuestos que resulten, hasta que llegue á leer cuantas palabras vea escritas, y á escribir cuantas palabras se le dicten, por desconocidas que le sean.

El maestro enunciará al alumno, solamente lo que á éste no le sea posible observar ó descubrir por sí, bajo la dirección de aquél. Salvo estos casos, muy excepcionales, el maestro debe contraerse á dirigir las observaciones, las comparaciones y los raciocinios del alumno, *sin sugerirle idea ninguna*. Los alumnos deben aprender la lectura y la logografía en virtud de *sus propias observaciones, de sus propios juicios, de sus propias investigaciones*. Es así como estas materias, por lo regular tan áridas, se enseñan agradando, despertando vivo interés y educando extraordinariamente las facultades mentales.

#### VII — Forma en que el maestro debe comunicarse con sus discípulos

El maestro debe desempeñar su papel de director, comunicándose de palabra con los alumnos. La *forma* que ha de emplear en estas comunicaciones orales debe ser cuidadosamente elejida y observada, so pena de que se esterilicen los mayores esfuerzos. Empleará la forma *expositiva*, solamente en los casos excepcionales en que el alumno no pueda adquirir por sí la noción que se le quiere suministrar, por ejemplo, cuando se le enseña á leer las palabras generadoras. Fuera de estos casos, toda vez que los alumnos tengan que observar é inferir algo por sí mismos, el maestro los dirigirá por medio de la forma *provocativa* (llamada comunmente «socrática»), porque ésta es la única que les permite desplegar toda la actividad de sus facultades por esfuerzos verdaderamente propios.



### VIII — Modo de dar interes á las lecciones

El maestro debe mantener el interes de los alumnos, y áun excitar su actividad cuando sea necesario, propendiendo á que sus lecciones cumplan con estas condiciones:

1.<sup>a</sup> *Motivar* cada leccion antes de comenzarla, de modo que nazca en los alumnos el deseo de aprender precisamente lo que se les quiere enseñar. Son muy eficaces para este efecto las conversaciones en que se trate algun asunto relacionado con la materia de la leccion, y propio á la vez de la edad, del carácter y del gusto comun de los alumnos. Sirven para ocasionar estas introducciones las láminas con que van encabezados los carteles, y pueden servir tambien las personas, cosas y hechos de la escuela, ó de fuera de la escuela, siempre que sean conocidos por los niños de la clase. Del arte conque el maestro motive la leccion puede depender en gran manera el éxito de su enseñanza.

2.<sup>a</sup> *Aclarar ó explicar* el asunto de la leccion. Aunque he cuidado mucho de que las palabras generadoras y las frases sean familiares á la generalidad de los niños, puede haber alguna que no lo sea á algunos alumnos. El maestro debe investigar si la palabra que va á ser materia de la leccion es ó no conocida y perfectamente entendida por todos. No siéndolo, recurrirá antes de empezar la leccion de lectura ó logografía á la lámina del cartel, y dará sobre la figura correspondiente á la palabra una *leccion de cosas*. Cuando todos los niños conozcan bien el objeto y su correspondencia con el nombre, se entrará en la materia propia de la asignatura. Las secciones de palabras generadas tienen por fin principal ejercitar á los niños en leer las combinaciones de sílabas, adiestrarlos en el mecanismo de la lectura, hacer gimnástica mental. Pero no estará de más que el maestro se detenga á hacer conocer clara y precisamente la acepcion

de las palabras que fuesen poco familiares á algunos alumnos. Estos ejercicios son propiamente de *lenguaje*, pero tienen la propiedad de hacer más interesantes los de lectura y de logografía, porque contribuyen á dar idea de la utilidad práctica de la materia. Los alumnos deben leer cada una de las proposiciones sin interrupcion. En seguida se rectificará la inteligencia de las palabras que la forman. Y, por último, exigirá el maestro que los niños expresen el pensamiento de lo leído, sin mirar al cartel, cambiando en lo posible las palabras más importantes, á fin de que se acostumbren á aplicar su atencion, no sólo á la materialidad de lo escrito, sinó tambien á la idea expresada.

3.<sup>a</sup> *Variar* á menudo la materia, el objeto y la forma de la leccion, pues nada neutraliza más la actividad y lucidez de las facultades mentales, que la prolongada monotonía de los ejercicios.

4.<sup>a</sup> *Amenizar* la leccion cuanto sea posible, lo que conseguirá intercalando en su curso episodios ó digresiones capaces de excitar sentimientos agradables ó de recrear la imaginacion. Estos recursos no deben ser extraños al asunto de los ejercicios.

#### IX — Orden de los ejercicios

Generalmente deben comprenderse en cada leccion los ejercicios instructivos y los educativos que á ella corresponden, y han de preceder siempre los primeros á los segundos.

En el pasaje de unos carteles á otros debe seguirse rigurosamente el orden de numeracion. Se empezará, pues, por el núm. 1 y no se pasará al núm. 2, mientras los alumnos de la clase no sepan perfectamente los ejercicios de aquél; ni se pasará al cartel núm. 3 mientras no se hagan correctamente los ejercicios del 2.<sup>o</sup> Se observará esta regla respecto de los demás.

Cada cartel consta de varias secciones. La primera seccion es de palabras generadoras (excepto en el



cartel núm. 8) y debe enseñarse en el mismo tiempo que se emplee para enseñar todas las demás secciones del mismo cartel (excepto en el núm. 1 y el núm. 8), alternándose á voluntad del maestro los ejercicios que corresponden á dicha 1.<sup>a</sup> seccion, con los que corresponden á las otras. Estas últimas secciones deben recorrerse sucesivamente, de modo que no pasarán los alumnos á la 3.<sup>a</sup> sinó despues que hagan correctamente los ejercicios de la 2.<sup>a</sup>, y así las demás.

Las excepciones á esta regla están consignadas en las instrucciones particulares.

Las palabras generadoras de cada cartel deben enseñarse generalmente en el mismo orden en que esas palabras están escritas, de modo que no pasen los alumnos de una palabra á la siguiente, sin que la lean y escriban con exactitud y seguridad en el pizarron y en los demás objetos destinados á los ejercicios educativos.

Se ha trastornado completamente todo orden lógico en cada una de las secciones que contienen ejercicios de sílabas, de elementos y de palabras generadas, así como de letras mayúsculas romanas y mayúsculas y minúsculas manuscritas, con el fin de que las series uniformes no induzcan á recitar maquinalmente; pero como los primeros ejercicios no se han de hacer en los carteles y sí en el pizarron y con las letras sueltas, el maestro debe observar en la direccion de esos ejercicios instructivos y educativos, con el mayor escrúpulo, las reglas que siguen:

1.<sup>a</sup> Los ejercicios que correspondan á cada seccion de los carteles comprenderán precisamente las materias indicadas en la seccion, ni más, ni menos.

— 2.<sup>a</sup> Cuando en la seccion haya palabras escritas con caracteres minúsculos y mayúsculos, se procederá de aquéllas á éstas; si las hay escritas con caracteres romanos y manuscritos, los ejercicios versarán antes sobre aquéllas que sobre éstas; y se introducirán en los ejercicios los caracteres mayúsculos romanos y los minúsculos y mayúsculos manuscritos,



empezando por los de forma igual, y siguiendo por los de forma semejante, para terminar con las disemejantes. — 3.<sup>a</sup> Habiendo palabras de diferente número de sílabas, se empezará por las de menos y se irá paso á paso á las de más sílabas. — 4.<sup>a</sup> Si hay sílabas de una, dos, tres y más letras, precederán aquéllas á éstas. — 5.<sup>a</sup> Si hay palabras de sílabas directas é inversas, antes se ejercitará el alumno en las primeras que en las segundas. — 6.<sup>a</sup> Las palabras de ortografía regular deben ser empleadas antes que las de ortografía irregular, y en las irregularidades debe seguirse el orden de menos á más. — 7.<sup>a</sup> En los primeros tiempos de la enseñanza deben comenzar los ejercicios en cuanto lo permitan las demás reglas, con las palabras de letras cortas, y seguir con las palabras cuyas letras se alargan para arriba del renglon .... para abajo.... para arriba y para abajo, dado el caso de que en la seccion figuren generadas de todas ó algunas de estas clases. Asimismo deben preferirse para el principio de los ejercicios las palabras compuestas de sonidos fáciles, distintos ó claros.

#### X — Cualidades de la lectura

Entre las *cualidades* que debe tener la lectura en el grado elemental que corresponde al curso de los carteles, se cuentan estas: la pronunciacion, el acento, la entonacion.

La *pronunciacion* de la palabra depende de la pronunciacion de sus sílabas; y la de éstas, de la pronunciacion de las letras. Debe, pues, cuidar mucho el maestro de que sus discípulos aprendan á pronunciar correctamente los sonidos, las sílabas y las palabras.

Entre los sonidos, llamo especialmente la atencion al de la *y*, la *ll*, la *v*, la *z*, la *c* antes de la *e* *i*, la *x*, porque son los que peor se pronuncian entre nosotros. Estos ejercicios de pronunciacion deben hacerse con motivo de todo cuanto se lea, desde el primer cartel; pero deben utilizarse de un modo especial

los trabajos de silabeo y deletreo que contienen los carteles siguientes. Debe atenderse á la pronunciaci3n, no sólo al tiempo de leer, sin3 tambien toda vez que los alumnos y los maestros hablan.

El *acento* debe ser materia de ejercicios especiales en el pizarr3n, los cuales se har3n con motivo de palabras conocidas y apropiadas, en su composici3n, al grado de adelanto que hayan realizado los alumnos. Las secciones de palabras y de frases que contienen los carteles servir3n para ampliar aquellos ejercicios.

La *entonaci3n* debe aprenderse tambien en los trabajos de pizarr3n, con proposiciones y periodos convenientemente elegidos. Pueden servir para completar esta enseñanza la última secci3n de los carteles 2 á 8 y las correspondientes lecciones del libro primero de lectura.

NOTA 1.<sup>a</sup> : — *Absténgase el maestro de nombrar las letras en los ejercicios de deletreo. Los nombres se enseñarán ocasionalmente despues del tercer ó cuarto cartel.*

NOTA 2.<sup>a</sup> : — *Los que deseen conocer más completamente la teorí3 y la práctíca de estas asignaturas, consulten los APUNTES PARA UN CURSO DE PEDAGOGÍA, por el Dr. F. A. Berra, cuya publicaci3n ha hecho la SOCIEDAD DE AMIGOS DE LA EDUCACION POPULAR DE MONTEVIDEO.*

---



## CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 1.

Núm. 1.

### SECCION 1.<sup>a</sup>

uva ave aro eva ilo ala ojo caja vara mesa dedo

### SECCION 2.<sup>a</sup>

|                           |  |                          |
|---------------------------|--|--------------------------|
| mesa caja uva eva dedo    |  | vara caja uva ojo dedo   |
| ala ave dedo aro musa ave |  | ojo ave vara eva ala uva |

Nota.—Se ha escrito en ese cartel ilo (sin h), porque es conveniente que aparezca la i formando sílaba inicial por sí sola. El maestro tendrá más tarde ocasión de reparar esta falta, que no ha podido evitarse, por no haber en castellano una palabra que cumpla las condiciones aquí requeridas. Por razones análogas se escribe eva con e, a pesar de ser nombre propio.

## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL N.º 1

### Explicaciones

Este cartel tiene dos secciones: La 1.<sup>a</sup> es de once palabras generadoras; la segunda consta de las mismas palabras repetidas varias veces.

La estampa que encabeza este cartel representa las cercanías de un pequeño pueblo, en que varios niños se entretienen de diversas maneras. La niña *eva* hace rodar un *aro* con una *vara*. Un niño hace remontar una «bomba». Como en la «bomba» está pintada una cara, aparece un *ojo* al lado del otro. Parte del *hilo* está envuelto aún. Otro niño señala con el *dedo* la «bomba» á su pequeña compañera; y, entretanto, pasa ótro su tiempo comiendo descansa-



damente, de la fruta llamada *uva*, que ha tomado de encima de la *mesa*. Cerca de estos niños hay una *caja* abierta, dos ruedas con su correspondiente *eje*, y varias clases de *ave*. Algunas de esas aves vuelan, por cuyo motivo tienen estendida el *ala*. (Las palabras de esta descripción, señaladas con letra cursiva, son las generadoras del cartel. No figura entre éstas la palabra *eje*; pero puede el maestro emplearla en vez de *eva*, si le parece que su idea es más familiar á los niños. En tal caso, debe tener cuidado de analizar *eje* en lugar de *eva*, en la sección 2.<sup>a</sup> del segundo cartel.)

**Secciones 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>** — Se enseñará á leer y á escribir las once palabras generadoras, siguiéndose el procedimiento que aplico en los dos ejemplos que siguen :

1.<sup>o</sup> Motivada la lección con referencias á la uva que figura en el cartel, pronunciará el maestro claramente el nombre uva y lo escribirá en el pizarron con letras iguales á las del cartel, diciendo á sus alumnos que esa escritura dice uva. Preguntará á varios alumnos qué dice la palabra escrita, ó bien con qué figura se escribe el nombre uva.

2.<sup>o</sup> Cuando todos respondan bien á estas preguntas, se principiará la educacion de la lectura escribiendo varias veces uva en el pizarron y haciendo leer esas palabras. Se seguirá haciéndoles buscar en la caja de palabras sueltas la que dice uva.

3.<sup>o</sup> Conseguido esto, se comenzará la educacion logográfica haciendo componer á los alumnos la palabra uva con las letras sueltas.

4.<sup>o</sup> Se continuará la educacion de la lectura haciendo leer en el cartel la palabra uva (absteniéndose el maestro de indicarla) todas las veces que esté escrita en las dos secciones.

5.<sup>o</sup> Se continuará la educacion de la logografía haciendo escribir á los alumnos en el pizarron la palabra uva, primero con el modelo á la vista y despues sin modelo.

7.<sup>o</sup> Despues de estos ejercicios los alumnos escri-

birán la misma palabra en las pizarras una, dos, tres ó más veces, sin presencia de modelo.

Si la leccion tuviese por materia la palabra vara, se enseñaría así :

1.º El maestro conversará con los alumnos acerca de la vara que figura en el cartel, ó de cualquiera otra, y, una vez que los niños deseen saber cómo se escribe la palabra vara, la escribirá en el pizarron con letras iguales á las del cartel.

2.º Preguntará qué quiere decir la palabra escrita, y con qué palabra se escribe vara ; despues de lo cual escribirá en el pizarron dos, tres ó cuatro veces vara y preguntará á los alumnos qué dicen esas escrituras. Bueno será que despues escriba el maestro en el pizarron la misma palabra con letras cambiadas, ó de más, ó de ménos, y la haga leer, á fin de descubrir si los niños han observado las formas ó nó. En caso negativo, repetirá los ejercicios, tratando de que sus discípulos atiendan.

3.º La instruccion estará terminada cuando todos contesten bien á dichas preguntas, y se comenzará la educacion de la lectura requiriendo de los niños que busquen la palabra vara en la caja de palabras sueltas.

4.º Hecho esto, se empezará la educacion de la logografía proponiendo á los alumnos que compongan la palabra vara con letras sueltas, teniendo á la vista primero la escritura del pizarron, y sin modelo despues.

5.º Satisfecho este ejercicio, se pedirá á los alumnos que lean todas las palabras vara que hay en las dos secciones del cartel, cuya tarea desempeñarán sucesivamente varios alumnos.

6.º Se continuará la educacion de la logografía haciendo escribir á los alumnos la palabra vara en el pizarron, con ó sin modelo, pero propendiendo á que los alumnos escriban de memoria.

7.º Despues de estos ejercicios leerán los alumnos en el libro (si lo hay) todas las palabras vara y la escribirán en sus pizarras varias veces.

NOTA 1.ª : — *El alumno que incurra en error se co-*



regirá á sí propio. Si no pudiera conseguirse esto, le corregirán otros alumnos. Cuando ningun alumno pueda corregir el error, lo corregirá el maestro.

NOTA 2.<sup>a</sup>: — Aunque la enseñanza de la logografía prescinda de la perfeccion de la letra, por corresponder esto á la caligrafía, advertiré aquí que el maestro debe cuidar de que los alumnos den á su escritura la mayor regularidad posible, y de que observen cuanto puedan las reglas aplicables á la posición del cuerpo, de los brazos, de los dedos, etc.

NOTA 3.<sup>a</sup>: — Se enseñarán todas las palabras generadoras de este cartel, como se enseñan uva y vara.

NOTA 4.<sup>a</sup>: — No se pasará á una palabra, sin que se haya enseñado á leer y á escribir correctamente la anterior.

NOTA 5.<sup>a</sup>: — Cuando la Clase sepa leer y escribir todas las palabras de este cartel, pasará á leer en el Primer libro de lectura la leccion correspondiente.

#### Recomendacion general

Cuiden los maestros de observar en todo el curso de la enseñanza, en cuanto sea aplicable, lo prescripto en las Notas que contiene este opúsculo.

---



# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 2.

Núm. 2.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

|      |      |      |       |       |       |      |
|------|------|------|-------|-------|-------|------|
| pozo | vaso | bola | tacho | forro | pollo | niño |
|------|------|------|-------|-------|-------|------|

## SECCION 2.<sup>a</sup>

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| a  | u  | e  | i  | o  | sa |
| va | ro | lo | de | jo | me |
| ve | ra | la | do | ja | ca |

## SECCION 3.<sup>a</sup>

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| asa  | ira  | oro  | Ola  | usa  | era  | aura | lave | doro | Veo  |
| cara | deja | lava | Sara | velo | caro | esa  | Vela | deme | cavo |
| lola | lado | dora | cava | casa | vea  | eva  | dejo | ajo  | loro |

## SECCION 4.<sup>a</sup>

|              |                          |
|--------------|--------------------------|
| la ola.      | lola usa velo.           |
| esa asa.     | lado de la cara.         |
| la cara.     | la ala de la ave.        |
| la casa.     | la casa era cara.        |
| esa ave.     | Sara deja la vara.       |
| la vela.     | la vara i la mesa.       |
| Sara y eva.  | Sara dora la bola.       |
| aro de oro.  | la loca va a casa.       |
| veo la caja. | esa nva era de casa.     |
| Veo a Sara.  | Sara lava la mesa.       |
| lola lava.   | deme la caja i la vara.  |
| Velo de ilo. | lola lava la cara a eva. |

Nota — No se escriben con letra mayúscula en este cartel los nombres Lola y Eva, porque no es aún oportuno enseñar las mayúsculas L E.

## INSTRUCCION PARA EL CARTEL N.º 2

### Explicaciones

Este cartel consta de cuatro secciones.

La estampa representa un paisaje próximo á Montevideo. Se ven á lo lejos el Cerro, el puerto y los buques. Mas cerca un pequeño caserío con árboles y una huerta. A un lado hay un *pozo* y un *tacho*. Un anciano bebe agua en un *vaso*. En seguida hay una gallina con un *pollo* bajo el ala y otros varios á su lado. Un *niño* está en actitud de lanzar una *bola*. Ese niño juega con otro á las bochas y ambos han colgado sus sacos en un poste, de modo que se les vé el *forro*.

**Sección 1.ª** — Esta seccion se compone de siete palabras generadoras. Se la enseña como la Sección 1.ª del cartel n.º 1.

**Sección 2.ª** — Esta seccion contiene las sílabas en que se descomponen las palabras generadoras del cartel n.º 1.

Se la enseña segun se indica en los siguientes ejemplos, motivados por la primera palabra del cartel n.º 1, (uva):

1.º Pronunciará el maestro con toda claridad la palabra uva, y preguntará á los alumnos si esa palabra hablada puede dividirse, ó si tiene partes. Si no responden satisfactoriamente, el maestro volverá á pronunciar la palabra de modo que se haga notar con claridad la distincion de las sílabas, y preguntará si uva se puede descomponer en partes. En cuanto los alumnos respondan seguramente que sí, les preguntará cuál es la primera, cuál es la segunda, cuántas son todas. Pronunciará luego otras palabras de una, dos, tres sílabas, de una ó dos letras cada sílaba, y les propondrá que expresen cuáles y cuántas son las sílabas



de cada vocablo, con el fin de habituarlos á descomponer las palabras en sílabas.

2.º Despues de esos ejercicios hará escribir á los alumnos la palabra uva en el pizarron, ó bien la escribirá el maestro y la hará leer por los alumnos, y preguntará si saben cuál es la parte de esa escritura que dice u y cuál la que dice va. Como la respuesta ha de ser negativa, el maestro les dirá que la primera sílaba (u) de uva se escribe con la primera figura ó letra de la escritura, y en seguida les preguntará cuál es la parte de la escritura que significa u, con qué letra escribirían el sonido u, qué sonido significa la letra u.

3.º Concluida esta enseñanza instructiva, se procederá á la educativa, haciendo buscar á los alumnos en las letras sueltas la que dice u, haciéndoles leer en el cartel todas las escrituras del sonido u que hallen, y haciéndoles escribir sucesivamente en el pizarron y en las pizarras el sonido u.

4.º Enseñada la lectura y la logografía de la u, se pasará á enseñar la segunda sílaba va, para cuyo efecto recordará el maestro cuál es la segunda sílaba, ó la hará pronunciar, y preguntará luego cuál es la parte de la escritura con que se significa la sílaba va. Dado el caso probable de que los alumnos no contesten con acierto, indicará el maestro la sílaba escrita y preguntará despues, para afirmar el conocimiento, con qué figuras ó signos se escribe va, qué dicen las mencionadas figuras.

5.º Se hará la enseñanza educativa haciendo buscar á los alumnos en las letras sueltas las que componen va, haciendo leer en el cartel todas las sílabas va que contengan, y haciendo escribir en el pizarron y en las pizarras sucesivamente dos, tres ó mas veces la misma sílaba.

NOTA 1.ª: — Cuando los alumnos sepan leer y escribir toda la segunda seccion del cartel, leerán la leccion correspondiente del LIBRO PRIMERO DE LECTURA.

NOTA 2.ª: — Se descompondrán las demás palabras generadoras del cartel número 1, como se ha descom-



puesto la palabra *uva*, y como las sílabas de esa se enseñarán las de aquellas.

NOTA 3.<sup>a</sup>:— Véase la nota 4.<sup>a</sup> de la sección siguiente.

**Sección 3.<sup>a</sup>**— Esta sección contiene algunas de las palabras que se pueden componer con las sílabas de la sección precedente. Sirve para enseñar á los alumnos á leer y á escribir *reflexivamente* nuevas palabras.

La enseñanza se hará así:

1.<sup>o</sup> Tomará el maestro para materia de la lección una de las palabras generadoras del cartel número 1, tal como mesa, la pronunciará y preguntará cuál es la primera sílaba y cual la segunda. Escribirá la misma palabra en el pizarron, preguntará por vía de revisión qué signos ó figuras significan la sílaba oral me, qué figuras la sílaba sa; y luego, cuál es la primera sílaba escrita, cuál la segunda, á fin de que comparando el orden que tienen ambas sílabas en lo escrito y en lo hablado, se aperciba el alumno de que las sílabas de una palabra se escriben en el mismo orden en que se pronuncian. Para generalizar esta noción, procederá el maestro del mismo modo respecto de dos, tres ó más palabras generadoras del cartel número 1.

2.<sup>o</sup> Terminada la parte instructiva de las combinaciones binarias de sílabas, se entrará en la parte educativa de la lectura, para cuyo efecto escribirá el maestro (una en seguida de la otra) dos sílabas de la sección precedente y hará leer esta combinación. Luego combinará en el pizarron otras dos sílabas y las hará leer como una palabra. Tomará letras sueltas, compondrá con ellas dos sílabas, las hará leer separadamente, las juntará y hará leer su combinación. Formará otras combinaciones de sílabas conocidas con las letras sueltas, y las hará leer. Después hará leer las palabras de la sección 3.<sup>a</sup> de este cartel, seguidamente y salteando.

3.<sup>o</sup> La parte educativa de la logografía la dirigirá el maestro dictando primeramente una de las pala-

bras generadoras del cartel número 1 y requiriendo de los alumnos que la compongan con las letras sueltas. Pronunciará otras generadoras y las hará componer con las letras sueltas. Dictará luego varias palabras nuevas formadas de dos de las sílabas de este cartel, y las hará componer con las letras sueltas. Dictará otras palabras y las hará escribir en el pizarron. Se harán otros ejercicios análogos en las pizarras.

NOTA 1.<sup>a</sup> — *En los ejercicios de lectura hechos en el pizarron con letras sueltas, el maestro compondrá y hará componer palabras diferentes de las que registra esta seccion, á fin de que el cartel sirva para ampliar los ejercicios de lectura hechos en el pizarron y con las letras sueltas. Téngase presente que todas las palabras leídas y escritas deben ser de dos sílabas, y que las sílabas han de ser precisamente de las incluidas en la seccion 3.<sup>a</sup>.*

NOTA 2.<sup>a</sup> — *El maestro podrá alternar los ejercicios educativos de lectura con los educativos de logografía, siempre que lo juzgue conveniente.*

NOTA 3.<sup>a</sup> — *Se leerán las letras mayúsculas sin hacer de ellas un estudio especial, porque son iguales á las minúsculas correspondientes. En los ejercicios de logografía indicará el maestro cuándo han de emplear los niños la letra inicial mayúscula.*

NOTA 4.<sup>a</sup> — *Juzgo conveniente que los alumnos no esperen á terminar la seccion 2.<sup>a</sup> para iniciar los ejercicios de la 3.<sup>a</sup>, porque tardarian en darse cuenta de la utilidad práctica de las lecciones de la seccion 2.<sup>a</sup> y esto podría obstár á que los ejercicios interesen cuanto pueden. Si la experiencia confirma esta hipótesis, pueden los maestros, en seguida de analizar cada palabra generadora, combinar de otro modo sus sílabas, y cada una de estas con otra de las ya conocidas. En los carteles siguientes se harán las combinaciones con las sílabas de la palabra recién analizada y las que conocen los alumnos desde el cartel 2.<sup>o</sup>.*

*Deben evitarse las combinaciones de más de dos sílabas durante los dos primeros carteles.*



Convendrá, en los ejercicios educativos, que el maestro haga leer ó escribir columnas de palabras cuya primera sílaba sea igual y desigual la segunda, ó vice-versa, á fin de que estas comparaciones contribuyan á fijar en la memoria distintamente las ideas de las sílabas que se estudian. Claro está que este ejercicio no debe hacerse sino con las sílabas que han resultado de los análisis anteriores.

NOTA 5.<sup>a</sup> — Cuando los alumnos hayan leído y escrito toda la sección 3.<sup>a</sup> de este cartel, leerán la lección correspondiente del LIBRO PRIMERO DE LECTURA.

Sección 4.<sup>a</sup> — Esta sección consta de frases cortas, compuestas con las palabras que pueden resultar de combinar de dos en dos las sílabas de la sección 2.<sup>a</sup>. Se emplean también las palabras generadoras del cartel número 2. Su fin es enseñar á leer y á escribir proposiciones.

La enseñanza se hará así:

1.<sup>o</sup> El maestro concebirá una oración de dos palabras, v. g.: «Sara vé», la pronunciará en voz alta, preguntará de cuántas palabras consta, cuál es la primera, cuál la segunda. Escribirá en el pizarrón: Sara vé, hará leer las dos palabras, hará notar cuál es la que precede, cuál la que sigue, y, haciendo comparar el orden de las palabras escritas con el de las habladas, les hará percibir que las palabras se escriben en el mismo orden en que se pronuncian. Concebirá otras frases de dos, tres y cuatro palabras y las someterá á un estudio semejante para generalizar la idea del orden sucesivo.

2.<sup>o</sup> Hecho esto, el maestro educará en la lectura de frases escribiendo varias en el pizarrón y haciéndolas leer; componiendo algunas con las palabras sueltas y haciéndolas leer; y haciendo leer por último la sección 4.<sup>a</sup> de este cartel y la lección correspondiente del libro.

3.<sup>o</sup> La educación logográfica requiere que el maestro dicte frases de dos, tres palabras, y las haga componer con palabras y letras sueltas; que des-

pues dicte frases igualmente sencillas y las haga escribir en el pizarron; y, por fin, que dicte otras nuevas proposiciones y las escriban los niños en las pizarras.

NOTA 1.<sup>a</sup> : — Obsérvese en esta seccion lo dicho en las tres primeras notas de la seccion anterior.

NOTA 2.<sup>a</sup> : — Como lo esencial en las secciones 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> es combinar sílabas y palabras, se han escrito con letra inicial minúscula algunos nombres propios, tales como dora, eva, lola, por no ser oportuna la introduccion de las mayúsculas respectivas. Estas faltas ortográficas se correjirán más tarde.

NOTA 3.<sup>a</sup> : — Cuide el maestro de que los alumnos empiecen á leer bien los puntos finales y los acentos que se emplean.

NOTA 4.<sup>a</sup> : — No debe el maestro hacer las preguntas, ó proponer las cuestiones, con las mismas palabras que yo empleo en las instrucciones. Use el lenguaje más apropiado á la inteligencia de los niños; y, si estos no entienden su expresion, cámbienla por otra que sea más inteligible para ellos.

NOTA COMUN — Para enseñar las secciones 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> no puede emplear el maestro otras palabras ó sílabas que las que el cartel contiene; pero en la enseñanza de las secciones 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> debe abstenerse, cuanto sea posible, de emplear las palabras ó frases del cartel en los ejercicios de pizarron y de letras sueltas. Las palabras y frases que en estos ejercicios se empleen han de ser diferentes, pero de composicion análoga. Cuide mucho el maestro de que la idea expresada por la palabra ó por la oracion sea familiar á los alumnos y de que las palabras pertenezcan á su vocabulario usual. Solamente puede permitirse el empleo de las palabras ó proposiciones del cartel, cuando las sílabas ó palabras que el alumno conoce no puedan combinarse de modo que resulte una palabra ó frase con las cualidades requeridas. El maestro podrá recurrir, para componer palabras, á sílabas de los carteles anteriores; pero con tal que éntre en la combinacion una sílaba del cartel á que se refiere el ejercicio.



# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 3.

Núm. 3.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

yema

gata

kilo

ay

## SECCION 2.<sup>a</sup>

rro

cho

zo

fo

po

ta

llo

bo

ni

ño

## SECCION 3.<sup>a</sup>

va

sa

jo

lo

ro

me

de

ve

so

Ju

li

ru

mo

cu

da

vi

su

Ja

lu

re

mi

co

do

Vo

Si

fi

la

ra

ma

du

Vu

Se

je

le

ri

mu

di

## SECCION 4.<sup>a</sup>

Seca Sara suda salía sapo  
salado jarro José jura Callo  
Carro como Come cuco ca-  
chorro casaca ajo aro acaso  
ajado alaje arado avaro bolo  
boca sebo cabo Poca poco  
poco pollo poma porosa po-  
rro pozo forro foco foja fo-  
so nido nicho Ocho Ojo osara  
Oso tajo atajo tato tallo ta-  
po tarro atara tase zorro  
Zorro Zorro vaso Vaca Vale  
valero vele velo vello vela  
viome vivo use Uso Uso uso

amaca Macho Majo malo  
amasa mata mazo Mello ca-  
mello mido Mide mire cami-  
sa Moda modo mojado moji-  
moño moro moroso Mozo  
mucho muda Mula Mulo La-  
ra Lata Lazo lazo lecho leño  
eleva delira leve alisa Loco  
lomo loro losa lucho lujo  
lavado llora Llore Ltoro llore  
Daba Dedo dado Dama dame  
daño deje dicho dore ducho  
duda dura dure duro dorado  
Deudo

## SECCION 5.<sup>a</sup>

Leño duro.  
Leo mucho.  
José vive solo.  
La vela vale poco.  
Sara se come la uva.  
Me baño i corro mucho.

Corro, como ese niño.  
Sara, dale á José mi lila.  
Dora me dá su cama.  
amo mucho á mamá.  
La ave era lijera.  
ese cachorro me lame la cara.

## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL NÚM. 3

### Explicaciones

Consta el presente cartel de cinco secciones. Este cartel está encabezado por la figura de una pulpería rural. Sobre el mostrador hay una balanza, en uno de cuyos platillos aparece un *kilo*, con que la vendedora pesa comestibles que le ha pedido el gaucho que tiene delante. Un hijo de la vendedora, pronto ya para ir á la escuela, iba á comer un huevo pasado por agua, pero se le cae, se rompe la cáscara, y se esparraman por el suelo la clara y la *yema*. El muchacho grita un *ay* doloroso. En ese instante se acerca una *gata* y se come el huevo, aumentando la angustia del infeliz escolar.

**Sección 1.<sup>a</sup>** — Esta seccion contiene cuatro palabras generadoras, que se enseñarán como las del cartel número 1.

**Sección 2.<sup>a</sup>** — Esta seccion se compone de las sílabas que entran en las palabras generadoras del cartel número 2. Se enseñarán esas sílabas como las de la seccion 2.<sup>a</sup>, cartel núm. 2.

**Sección 3.<sup>a</sup>** — En esta seccion se estudian las sílabas que pueden formarse sustituyendo la vocal de las sílabas contenidas en la seccion 2.<sup>a</sup>, cartel núm. 2, por las otras cuatro vocales. Es en donde propiamente empieza la descomposicion de las sílabas en sus elementos y la combinacion de estos elementos en sílabas directas de dos sonidos y dos letras.

Puede hacerse esta enseñanza de dos modos.

**PRIMER PROCEDIMIENTO** — 1.<sup>o</sup> Escribirá el maestro en el pizarron, por ejemplo, va, con letras iguales á las del cartel, y debajo, en línea vertical, ve, y hará leer sucesivamente ambas sílabas por



los alumnos de la clase. Como conocen estos las vocales desde el cartel anterior, les preguntará el maestro cómo se lee la vocal (a) de la primera sílaba, como la vocal (e) de la segunda, y luego les preguntará si la primera letra de ambas sílabas es igual ó desigual. Contestadas estas preguntas satisfactoriamente, el maestro les hará notar que esa primera letra con la *a* se lee va, y con la *e*, ve, en esta forma: « Es decir, pues, que esta letra ( señalando la *v* sin nombrarla) con la *a* dice »..... ( Deben responder los alumnos ) « Y la misma letra con la *e* se lee..... ( Deben contestar los alumnos ).

2.º Hecho el análisis de las sílabas va ve, el maestro escribirá debajo, en columna, vi vo vu, y propondrá despues á sus alumnos estas cuestiones: « Si esta letra ( la *v* ) se lee va con la *a*, y ve con la *e*, ¿ cómo se leerá la misma letra con la *i* en esta escritura? (vi)..... ¿ Cómo se leerá la misma letra con la *o* en esta otra escritura? (vo)..... ¿ Cómo se leerá la misma letra con la *u* en esta última escritura? » (vu) Los alumnos deben responder sucesivamente por analogía. Si al principio de estos ejercicios no aciertan algunos niños con la respuesta, se hará la misma pregunta á otros; y si ni aún estos responden bien, el maestro hará la pregunta de otro modo, tratando de facilitar la solución, pero sin enunciarla.

3.º Concluida la parte instructiva, se pasará á los ejercicios educativos. En cuanto á los de lectura, el maestro escribirá en el pizarron varias veces y en diferentes órdenes las sílabas va vo vu ve vi y las hará leer, segun las vaya escribiendo, por diferentes alumnos. Tomará despues letras sueltas, compondrá sílabas, y las hará leer sucesivamente. Conventrá presentar á la Clase algunas otras sílabas semejantes, como ya ye yi yo yu, para probar si los alumnos distinguen perfectamente la *v*. Terminados los ejercicios con las sílabas sueltas, el maestro señalará en este cartel algunas sílabas de las que se estudian, y las hará leer. Requerirá tambien que lean todas las

silabas va, ó todas las ve, ó todas las vo, etc. que haya en los carteles, ya aisladas, ya formando palabra con otras. Los alumnos deberán señalar con el puntero las silabas que lean.

4.º En cuanto á la logografía, el maestro escribirá una de las silabas en el pizarron, la hará componer por los alumnos con las letras sueltas, hará componer la misma silaba sin modelo, la hará escribir en el pizarron. Igual ejercicio se hará con las otras cuatro silabas. Terminados que esten, el maestro dictará las silabas y las hará componer con las letras sueltas, y escribir en el pizarron y en las pizarras.

NOTA 1.ª : — *Se enseñarán del mismo modo todas las silabas de la Sección 3.ª, iniciando los ejercicios de cada série con el análisis y la comparacion de las dos silabas correspondientes á cada série que tiene el cartel n.º 2 en su Sección 2.ª, como son : so sa, ro ra, lo la, de do, je ja.*

NOTA 2.ª : — *Puede el maestro alternar prudencialmente los ejercicios educativos de lectura y logografía.*

SEGUNDO PROCEDIMIENTO—1.º Supuesto que la enseñanza recaiga en la série ro ru re ra ri, el maestro escribirá en el pizarron, formando columna, las silabas ro ra del cartel n.º 2, Sección 2.ª; las hará leer, pronunciará claramente la primera llamando la atencion de los niños, y les preguntará si en ro hay ó no varios sonidos. Si por la novedad del ejercicio no responden bien, el maestro pronunciará ro de modo que se distingan fácilmente los sonidos de r y de o y volverá á hacer la pregunta. Desde que sea bien respondida preguntará cuál es el primer sonido, cuál el segundo. Probablemente no emitirán bien el sonido de la r por falta de ejercicio; pero el maestro puede satisfacerse en este primer paso con saber que sus alumnos han percibido distintamente el doble sonido de ro. Llegado á este punto, pronunciará el maestro la segunda silaba (ra) y preguntará cuántos sonidos tiene, cuáles son, cuál es el primero, cuál el segundo.

2.º Hecho así el análisis de las silabas habladas,



se procederá á compararlas con las sílabas escritas. Para el efecto preguntará el maestro cuántas letras hay en la sílaba escrita ro, cuántas en la sílaba escrita ra, si ese número de letras de cada sílaba escrita es mayor ó menor que el número de sonidos de cada sílaba hablada. Despues de hecha correctamente esta comparacion, preguntará el maestro si los dos sonidos de la sílaba hablada ro son iguales á los dos de ra, cuál es el sonido comun á las dos sílabas, cuál es el sonido diferente. Se pasará en seguida al pizarron, se preguntará si las dos letras de ro son iguales á las dos de ra, cuál es la letra comun, cuál la diferente. Luego se preguntará si el sonido comun de las dos sílabas es el primero ó el segundo, y si la letra comun es la segunda ó la primera. Y una vez bien establecidas por los alumnos estas relaciones, el maestro les dirá : « Pues el sonido r... de las dos sílabas se escribe con esta letra comun ( señalando la r ); el sonido o de ro ¿ se escribe ?.... ( El niño debe responder que con la letra o ) Y el sonido a de ra ¿ se escribe ?.... ( Los alumnos deben decir que con la letra a ). Se afirmará este conocimiento preguntando : « ¿ Qué sonido se escribe con esta letra ? » « ¿ Y con esta ? » « ¿ Y con esta otra ? » « ¿ Con qué letra se escribe el sonido r... ? » « ¿ Con qué letra se escribe el sonido a ? » « ¿ Con qué letra se escribe el sonido o ? »

3.º Terminada la enseñanza instructiva de estos elementos, se educará en su lectura, escribiendo el maestro varias veces las letras a o r y haciéndolas leer á los alumnos, presentándoles aquellas letras sueltas y haciéndolas leer, y haciendo leer en los carteles todas las letras r o a que haya en la seccion respectiva.

4.º La educacion logográfica requiere que los alumnos busquen en las letras sueltas las correspondientes á los sonidos que el maestro pronuncie, que escriban en el pizarron los signos de los sonidos que el maestro proponga, y que hagan ejercicios análogos en las pizarras. Estos ejercicios son susceptibles de muchas variaciones de forma. Recomiendo la que consiste en

pronunciar sílabas de dos sonidos, de ortografía regular, y en requerir que los alumnos busquen en las letras sueltas las que corresponden á aquellos sonidos; ó bien en que el mismo maestro escriba equivocadamente la sílaba que pronuncia, y requiera de los alumnos que corrijan las faltas.

5.º Habitado ya el alumno á leer y escribir los sonidos r o a de las sílabas ro ra, se les ejercitará en leer las sílabas re ru ri, sucesivamente en el pizarron, en las sílabas compuestas por el maestro con letras sueltas, en el cartel; y tambien á escribirlas al dictado con las letras sueltas, en el pizarron, en las pizarras.

NOTA 1.ª: — *Se emplearán en la enseñanza de esta seccion los dos procedimientos que quedan bosquejados, empezando siempre por el primero, porque es el mas fácil.*

NOTA 2.ª: — *Debe insistirse bastante, durante el segundo procedimiento, en los ejercicios destinados á pronunciar clara y correctamente los sonidos articulados elementales, por dos razones principales: porque influirán muy eficazmente esos ejercicios en los estudios posteriores, y porque habitarán á los niños á pronunciar los vocablos con la mayor perfeccion.*

NOTA 3.ª: — *Se enseñarán todas las sílabas derivadas de esta seccion, como se han enseñado las derivadas de ro ra, en los ejemplos precedentes.*

NOTA 4.ª: — *Aparecen en esta seccion varias letras mayúsculas romanas y varias minúsculas manuscritas. Como son iguales ó muy semejantes á las minúsculas romanas, se enseñarán como está indicado en la Nota 3.ª de la Tercera Seccion, cartel n.º 2.*

NOTA 5.ª: — *En cuanto los alumnos sepan leer y escribir todas las sílabas de esta seccion, se les hará leer en el LIBRO PRIMERO DE LECTURA la leccion correspondiente.*

Seccion 4.ª — Se compone de palabras formadas con las sílabas de este cartel y el anterior. Las más de las palabras son de dos sílabas, pero empieza el uso de las de tres sílabas. Las sílabas son de dos letras, di-



rectas, y de ortografía regular. Entran nuevas letras mayúsculas (romanas y manuscritas) y minúsculas manuscritas.

Se enseñará esta seccion como la 3.<sup>a</sup> del cartel n.<sup>o</sup> 2.

Las letras mayúsculas y las minúsculas manuscritas serán materia de ejercicios en el pizarron, con las sílabas compuestas de letras sueltas, en los carteles, en el libro y en las pizarras. El maestro las empleará ocasionalmente y sin llamar la atencion de los alumnos, en las sílabas ó palabras sobre que verse la enseñanza instructiva, y requerirá que los niños lean la escritura. Se hará fácilmente este ejercicio si las letras nuevas son iguales ó muy semejantes á las ya conocidas; si son desemejantes y los alumnos tienen dificultad en leerlas, el maestro se detendrá á enseñar que esa letra significa lo mismo que la minúscula romana correspondiente.

**Seccion 5.<sup>a</sup>** — Esta seccion, que comprende proposiciones compuestas con palabras generadas, se enseñará como la 4.<sup>a</sup> del cartel n.<sup>o</sup> 2.

El maestro enseñará el uso de los acentos, puntos y comas, leyendo él mismo los carteles y el libro, haciendo notar cómo lee aquellos signos ortográficos, y requiriendo de los alumnos que los lean como él. La educacion de esta lectura se hará en el pizarron, en los carteles y en el libro. La educacion logográfica se hará con las letras sueltas, en el pizarron y en las pizarras, haciendo componer ó escribir á los alumnos palabras acentuadas y frases muy breves (de dos á cuatro palabras), con puntos y comas, que el maestro les dictará. Debe omitirse toda regla teórica en esta enseñanza. Lo que ha de servir de guía al alumno para escribir punto, coma ó acento, es la modificacion de la voz. El maestro hará notar cuanto pueda estas modificaciones, hasta que se acostumbre á percibir las el oído de los alumnos.

**NOTA COMUN:** — *Obsérvense en la enseñanza de este cartel, en cuanto sean aplicables, las Notas de los carteles anteriores.*

# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Num. 4.

Num. 4.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

arco escuela ancho alto acto apto máximo

## SECCION 2.<sup>a</sup>

ay ye ki ga

## SECCION 3.<sup>a</sup>

|    |     |    |     |    |     |    |    |    |    |
|----|-----|----|-----|----|-----|----|----|----|----|
| zo | rro | fo | cho | ta | llo | po | bo | ni | ño |
| za | rre | fi | chu | te | llu | pa | bi | ne | ña |
| zu | rra | Fu | Che | ti | lli | pe | ba | Nu | Ne |
| ze | rri | Fe | CHi | to | lle | Pu | Be | No | Ni |
| zi | rru | fa | cha | tu | lla | pi | Bu | na | ñu |

## SECCION 4.<sup>a</sup>

Yerro Paja pala paño Papá  
parra pasada patada Pecado  
pelo pena Pera Perro pesa-  
do peso Pico pido pié pino  
Pillo Capilla pipa pucho Pi-  
so Pito Puño Pude apuro  
Llama llaga Llave llavero  
Llame llano llea llena Nube  
nudo nada nene Zelo abajo  
abuso abollo Caballo caballo  
cadena Caviada Camino ca-  
nuto Zanahoria zapato za-  
raza Zeloso Chapa cuchilla  
Chorro cachorro chato Chiba

chica chico chupo cabello  
Boca bote bolada Buche Bebi  
Belleza Bota bulla Burro  
aburro Beso bese bebe bocha  
boba Facha fachada Faja fa-  
jado Fila Fino feo fina faje  
Fallta Fuma Gato ganado ga-  
lleta Ganadero tela tiro tiza  
petiza toma teme todo tirada  
tomo toro techo tio teja tire  
techa tina toco toda tubo  
Baile Barrica bayeta Bañera  
barato ballena Bajada Ba-  
tata

## SECCION 5.<sup>a</sup>

La polla pia.  
La burra corre.  
De la nube cae la lluvia.  
La Nena bebe mucha leche.  
La pata teme a la perrita y  
corre.  
Sara me dió una perra  
chica.

La cabeza tiene cabello.  
La bola chica corre muchi-  
simo.  
Nicolasa me dió una pasa.  
Llora Doroteo, y me da pena.  
La Luna ilumina de noche.  
La cañada tiene mucha ca-  
bida.



## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL NÚM. 4

---

### Explicaciones

Este cartel tiene cinco secciones. En el paisaje de este cartel aparece una *escuela* rural. En el mismo *acto* en que varios niños juegan á la sortija bajo un *arco* hecho para el efecto, un condiscípulo de ellos, llamado *Máximo*, dibuja el mapa de la América meridional en un pizarron. El trabajo revela que *Máximo* es *apto* para esta clase de tareas. El pizarron está colocado bajo un *ancho* ombú, sin duda porque es día de calor y su sombra es mas fresca que el interior de la escuela. Al lado de la escuela se vé un *alto* ciprés. — Algunos de los accesorios corresponden á las frases de la seccion quinta.

**Seccion 1.<sup>a</sup>** — La primera seccion es de palabras generadoras. Su enseñanza se verifica como se ha indicado respecto de la primera seccion del cartel n.º 1.

**Seccion 2.<sup>a</sup>** — Consta de las sílabas en que se descomponen las generadoras del cartel n.º 3. Se enseña esta seccion, como la 2.<sup>a</sup> del cartel n.º 2.

**Seccion 3.<sup>a</sup>** — Se comprenden en esta seccion las sílabas derivadas de la seccion 2.<sup>a</sup>, cartel n.º 3. Se procede en su enseñanza como en la de la seccion 3.<sup>a</sup> del cartel n.º 3.

**Seccion 4.<sup>a</sup>** — Esta seccion sirve de materia á la lectura reflexiva y á la composicion de palabras de dos, tres y cuatro sílabas de á dos letras y directas. Las sílabas componentes son las registradas en las secciones anteriores de este cartel, y en los carteles precedentes. El maestro procederá como en la seccion 4.<sup>a</sup> del cartel n.º 3.

**Seccion 5.<sup>a</sup>** — Esta seccion está destinada á la lectura reflexiva y á la composicion de proposiciones con

las palabras generadoras ya estudiadas, y con todas las que se pueden generar de aquellas. Se inicia el uso del punto y coma. Se seguirán en su enseñanza las instrucciones dadas para la sección 3.<sup>a</sup> del cartel n.º 3.

NOTA COMUN 1.<sup>a</sup>:— *En las últimas secciones de este cartel se emplean letras mayúsculas romanas y mayúsculas y minúsculas manuscritas, algunas de las cuales son semejantes y otras desemejantes á las minúsculas romanas. Se las enseñará como está dicho en las instrucciones para la sección 4.<sup>a</sup> del cartel n.º 3. Se emplea la y minúscula aisladamente en la sección 5.<sup>a</sup>. Se la enseñará como nuevo signo del sonido i.*

NOTA COMUN 2.<sup>a</sup>:— *Aplíquense en la enseñanza de este cartel, en cuanto sean pertinentes, las prescripciones de las Notas que contienen los carteles anteriores.*

---



# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 5.

Núm. 5.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

|        |      |         |       |      |      |
|--------|------|---------|-------|------|------|
| cocina | ceja | esquina | queso | raya | hora |
|--------|------|---------|-------|------|------|

## SECCION 2.<sup>a</sup>

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| es | ar | an | al | ac | ap | xi |
|----|----|----|----|----|----|----|

## SECCION 3.<sup>a</sup>

|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| ay | ye | ki | ga |
| ey | yo | ka | gu |
| oy | Yi | Ko | Ga |
| uy | ya | Ke | go |
|    | yu | ku |    |

## SECCION 4.<sup>a</sup>

*kilo Yegua yacaré yugo gato  
Gallo Gana gano gajo Galli-  
na galope gallego Caraba-  
to Golosina Gusanillo gote-  
ra ley voy guapeza gusano  
guarda buey guante pejerrey  
soy*

*Muy Alto ancho Arpa escala  
espada estano escobilla es-  
copeta Ando Arco alma Algo  
arte armo Aldea antojo an-  
gulo Arturo Anchura esfera  
argana Altura té taza Tu-  
tear*

## SECCION 5.<sup>a</sup>

*La vaca no lleva yugo.  
Telémaco lee de mala gana.  
La gallina cacarea y vuela.  
Nemesia lleva una cafetera.  
Vi una caballada muy nu-  
merosa.  
Dorotea se altera, si le abo-  
llo la gorra.  
Carolina tiene una muñeca  
cabezuda.  
Federico vino a casa y tocó  
la aldaba.*

*¿Cómo arde la vela? Yo no  
lo sé.  
¿Cuándo me dará Toribio  
una figurita?  
La calavera me dá miedo. ¿Y  
a ti, Pelayo?  
Doña Irene juega, como si  
fuese una niña.  
Oye, Juan: Máximo te dará  
una arpita.  
Ando algo de noche, pero  
poco. ¿Y tu, Luisa?*

## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL N.º 5

---

### Explicaciones

Este cartel consta, como el anterior, de cinco secciones. La estampa de este cartel representa el interior de una cocina. En el centro hay una *cocina* económica. Hacia la derecha, en la *esquina* y sobre una rinconera, se vé un reloj, cuyas agujas marcan la *hora*. Más á la derecha un muchacho mal intencionado se entretiene en dibujar con carbon en la pared una cara, en la cual ha puesto una *ceja* más gruesa que la otra. Una *raya* ocupa el lugar del pescuezo, y otras rayas aparecen á derecha é izquierda de la cara. A la izquierda de la cocina económica hay, sobre un estante, un *queso* partido por la mitad, y otros enteros. Los demás accesorios principales corresponden á las frases de la 5.<sup>a</sup> seccion.

**Seccion 1.<sup>a</sup>** — La seccion 1.<sup>a</sup> es de palabras generadoras de dos sílabas directas, de ortografía irregular. Se procede en su enseñanza como en la seccion 1.<sup>a</sup> del cartel núm. 1.

**Seccion 2.<sup>a</sup>** — Esta seccion contiene las sílabas inversas de dos letras en que se descomponen las palabras generadoras del cartel núm. 4. Se la enseña como la seccion 2.<sup>a</sup> del cartel núm. 2.

**Seccion 3.<sup>a</sup>** — Figuran en esta seccion las sílabas que pueden generarse de la seccion 2.<sup>a</sup>, cartel núm. 4, y se las enseña procediendo segun las instrucciones dadas para la seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 3.

**Seccion 4.<sup>a</sup>** — Está destinada esta seccion á la lectura y escritura de palabras generadas. Se procede como respecto de la seccion 4.<sup>a</sup>, cartel núm. 3.

**Seccion 5.<sup>a</sup>** — Esta seccion sirve para la lectura y logografía de frases. Se emplean en ella los dos pun-



tos y el interrogativo. Deben aplicarse las instrucciones dadas para la sección 5.<sup>a</sup>, cartel núm. 3.

NOTA COMUN — *Apliquense á este cartel las notas de los anteriores, en cuanto sean aplicables.*

---

# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFÍA

Núm. 6.

Núm. 6.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

género giba guerra guitarra paragüero paragüita balde etc.

## SECCION 2.<sup>a</sup>

ce ci que qui ra. . . ho

## SECCION 3.<sup>a</sup>

es ar ac an al ap xi af uj ez it ag om id eb ux  
as or ic in ul ep Xa ef oj iz ut og em ed ob ix  
is ir oc un el ip xe if ij oz et ig am od ib ox  
os ur ec on ol up Xo of ej az at ug im ad ub ex  
us er uc en il op xu uf aj uz ot eg um ud ab ax

## SECCION 4.<sup>a</sup>

Seda saco Sano Saludo Once  
Unte Encima Endurecido  
Engaño enramada enredo in-  
cierto Infame Inquilino Que-  
ja Queso quema quemadura  
isla Escoba Escalera escoba-  
zo oscuro Último Elvira Ot-  
fatear Ordinario organillo  
caer cien Cera cena cerro

cerradura ceniza cigarrero  
hoja horno hondo Hora hoy  
Hocico hojear rabo Rama  
rara Rata ramillete Atleta  
Etcheverri Atlético Ignacio  
Amparo Empeño Ombú Im-  
pureza Edmundo admirado  
Objeto Exacto exquisito ex-  
ceso

## SECCION 5.<sup>a</sup>

La isla es alta.  
El arpa de Elvira es dorada.  
Urbano me enseñó un hoyo  
muy hondo.  
Un cerro se parece á un cu-  
curucho.  
Quiero un ramo de aletles.  
¿Quién me lo dará?  
Tío Edmundo se admira de  
la Naturaleza.  
¿Qué buena es Ida! A me-  
nudo me enseña á leer.  
Yo corría y mamá me dijo:  
“¡Niño! ¡Niño! modérate!”

Todo niño que no obedece á  
sa papa y á su mamá es  
vicioso.  
Lucia dió cita á Eustaquia  
para ir á la cima de un  
cerro.  
Erminio se quemó una ma-  
no. ¿Cómo ocurrió la que-  
madura! ¿Nadie lo sabe!  
Sabio es Dámaso, pero no  
juicioso. — ¿Es positivo?  
— ¡Bah, si lo es! — Pues  
lo siento.



## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL NUM. 6

### Explicaciones

Este cartel se compone tambien de cinco secciones. La estampa representa una casa de recreo, en cuya parte superior flamea una bandera hecha de *género* comun. A un lado, un *paragüero* muestra á una mujer un *paragüita* mucho más chico que los paraguas que tiene bajo el brazo. Un *balde* está sobre el brocal de un pozo. Al otro lado varios niños y niñas se entregan á la *danza*, al son de una *guitarra* que les toca un hombre que tiene en la espalda una *giba* de grandes proporciones. Se extiende por este lado el *campo*, cubierto de abundante *pasto*, y en él aparecen varios niños simulando una accion de *guerra*. El cerro corresponde á las frases de la seccion 5.<sup>a</sup>

**Secciones 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>** — La seccion primera es de palabras generadoras; la segunda contiene las sílabas en que se descomponen las generadoras del cartel número 5. Ambas se enseñan como la seccion 1.<sup>a</sup> del cartel núm. 1 y la seccion 2.<sup>a</sup> del cartel núm. 2, respectivamente.

**Seccion 3.<sup>a</sup>** — Hay que distinguir en esta seccion dos partes: la primera es compuesta por las séries de sílabas que empiezan con es, ar, ac, an, al, ap, xi, y se enseña como la seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 3; la segunda parte es de sílabas inversas formadas por las cinco vocales y las consonantes f, j, z, t, g, m, d, b, x, las cuales deben enseñarse por el segundo procedimiento explicado para la predicha seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 3. Ya al llegar á esta altura deben conocer los alumnos con toda seguridad qué sonido corresponde á cada letra, y qué letra á cada sonido, aunque no emitan con perfeccion algunos de los sonidos conso-

manentes. Los ejercicios de lectura consistirán, pues, esencialmente, en pronunciar los sonidos que corresponden á las letras de cada sílaba escrita, y en escribir las letras que corresponden á los sonidos de cada sílaba hablada.

NOTA — *Tenga presente el maestro que el sonido de la x es doble, equivalente á los sonidos de ks y consiga que los alumnos conozcan esto por su propia observación.*

Secciones 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> — Son análogas á las secciones 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> de los dos carteles anteriores y se enseñan del mismo modo.

NOTA COMUN. — *Apliquense á este cartel las notas de las instrucciones anteriores, en cuanto sean aplicables.*

---



# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 7.

Núm. 7.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

blusa

brazo

## SECCION 2.<sup>a</sup>

ge gi gue gui güe güi bal cam dan pas

## SECCION 3.<sup>a</sup>

|    |    |            |     |     |     |     |
|----|----|------------|-----|-----|-----|-----|
| ho | uh | ra . . . . | bal | cam | dan | pas |
| ha | ih | re . . . . | bol | cum | din | pes |
| hu | eh | ru . . . . | bil | com | don | pus |
| hi | oh | ro . . . . | bel | cem | den | pis |
| he | ah | ri . . . . | bul | cim | dun | pos |

## SECCION 4.<sup>a</sup>

gemelo genio gemido Gelasio  
gelatina giboso generoso Gi-  
tanada guiñada guerrero  
Guitarra guiso pedigüeno  
averigüe Apacigüe harina  
hielo higuera hurra hacha  
Inhumano alhaja hilo riego  
rociada Rueda recocado re-

fugio Ropería ropavejero  
Balde Isabel bolsa balsa Cam  
balache bolsillo Bulto cóm-  
puto campesino campeon  
Danza doncella donde seden-  
tario pistola poste pescado  
pasto pasmoso compas

## SECCION 5.<sup>a</sup>

El indio no civilizado es in-  
humano.  
Guerrero subió a una higue-  
ra y Rogelio le ayudó.  
Rosaura regaló un ramo a  
Rita.  
¡Cállala! ¡No oyes? Viene Ceci-  
lio haciendo ruido.

El hermanito de Isabel bal-  
bucea recién.  
Hegesipa me compuso el  
guante y le di en cambio,  
¡poca cosa! un beso.  
Agueda es dueña de un  
compas; pero, como es com-  
pañera de Elisa, no se  
opone a que ésta lo use.

## SECCION 6.<sup>a</sup>

|     |     |      |      |      |     |     |      |      |      |      |     |
|-----|-----|------|------|------|-----|-----|------|------|------|------|-----|
| bac | dac | fac  | bad  | cad  | dad | fad | gad  | jad  | lad  | llad | mad |
| nad | ñad | pad  | rad  | rrad | sad | tad | vad  | yad  | zad  | bal  | cal |
| dal | fal | gal  | jal  | lal  | mal | nal | ñal  | pal  | ral  | rral | sal |
| tal | val | yal  | zal  | bam  | cam | dam | fam  | gam  | jam  | lam  | mam |
| pam | ram | rram | sam  | tam  | vam | yam | zam  | ban  | can  | dan  | fan |
| gan | jan | lan  | llan | man  | ñan | pan | ran  | rran | san  | tan  | van |
| yan | zan | bar  | car  | dar  | far | gar | jar  | lar  | llar | mar  | nar |
| nar | par | rar  | rrar | sar  | tar | var | yar  | zar  | bas  | cas  | das |
| fas | gas | jas  | llas | mas  | ñas | pas | rras | sas  | vas  | yas  | zas |

SECCION 7.<sup>a</sup>

balde bandera basta bende-  
 ir Beldad Bermellon bolsa  
 bestia bizcocho bolson bar-  
 biz bullo bondad bordar  
 burla buscar bosque sabed  
 prohibid caldera cerco cesto  
 colmenar costilla contar Cor-  
 don combinar cincel curva  
 merced Disco dedil descom-  
 poner Disgusto descanso dor-  
 milon descenso faltar feston  
 formal feston perfecto fun-  
 tir enfermo fardo firma al-  
 canfor fósforo Galgo gusto  
 golpe gente juzgad elegid  
 Liguero Garbanzo gordura  
 vergüenza gozne ojal jilgue-  
 ro pared Rincon arrinconar  
 estar rasguño arroz juntar  
 Justino orejon jardin jornal  
 dejar mejor leccion salud  
 reloj linterna Lengua lám-  
 para Lerdo salir olor Lista  
 lastima Palos Callad bata-  
 dar callos callista sencillez

pellizcar Mentira dormid  
 malva mantel mundo mon-  
 ton domingo mortandad  
 murmurar mármol dormir  
 moscon mescolanza nervio  
 hermanos canasto pimpollo  
 Romped empujar repugnancia  
 punzon pantalón pintor  
 persona porton pastel pes-  
 taña pistola Quinta aquel en-  
 riquezca barril romper ran-  
 cho quieres conversad Silbar  
 soltero insulto sentido asun-  
 to sargento sirviente Sortija  
 sermón susto sestear escasez  
 usted virtud pastel tambor  
 tumba tarde tortuga sentir  
 tanto tintura tontería testi-  
 go tostar texto robustez re-  
 volved carnaval virtud ver-  
 dad Vistoso vascongado cen-  
 tavos Vizcaino talvez Vaz-  
 quez yunta mayor apoyar  
 desmayos Almorzad bozal  
 azul zumbar zarzal zurzir

SECCION 8.<sup>a</sup>

El balde sirve para sacar  
 agua.  
 Las gentes pasan el río en  
 balsa.  
 Las linternas sirven para ilu-  
 minar.  
 Debe conservarse limpia la  
 dentadura.  
 Los valles suelen ser fértiles  
 y, a veces, malsanos.  
 Me gustan los perritos gal-  
 gos, si son juguetones.  
 Los domingos suele andar  
 mucha gente por las calles.  
 Las lentes sirven para ver  
 mejor los objetos.  
 El curso de los arroyos for-  
 ma muchas curvas rápi-  
 das.  
 Oígame usted: Lorenzo, (mi  
 vecino) me interrogó ayer  
 de este modo: "Sabes, Bar-  
 tolo, a dónde irá mañana?"

"No, (le respondí yo) ¿A  
 dónde irás?" Y él me re-  
 puso:—"Iré con papá, con  
 mamá y con mis herman-  
 tas a una quinta, en don-  
 de hay un estanque, según  
 dicen."—¿No me llevaréis  
 a mí? (le interrogué con  
 interés, y él me respondió)  
 —"Con muchísimo gusto;  
 es decir, si papá y mamá  
 lo permiten, como espero."  
 Lorenzo pidió permiso, su  
 papá y su mamá consin-  
 tieron, y ¡hé aquí que yo  
 iré también a la quinta! ¡Y  
 veré el estanque! ¡Y me di-  
 vertiré con los peces que  
 allí hay! ¡Y jugaré con un  
 barquito!.... ¡Qué día el de  
 mañana! ¡No es verdad, mi  
 amigo, que será un bello  
 día!



## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL NUM. 7

### Explicaciones

Este cartel consta de ocho secciones. Las dos únicas palabras generadoras de este cartel tienen la representación de su objeto en el obrero que en la estampa aparece sentado, vestido de *blusa* y con el *brazo* desnudo. Todo lo demás se relaciona con las frases de las secciones 5.<sup>a</sup> y 8.<sup>o</sup>.

**Sección 1.<sup>a</sup>** — Esta sección es de dos palabras generadoras. Se enseña como la sección 1.<sup>a</sup> del cartel núm. 1.

**Sección 2.<sup>a</sup>** — Contiene las sílabas en que se descomponen las generadoras del cartel núm. 6. Se la enseña como la sección 2.<sup>a</sup> del cartel núm. 2.

**Sección 3.<sup>a</sup>** — Contiene desarrollos de la sección 2.<sup>a</sup> de los carteles números 6 y 7. Las sílabas *ra re ri ro ru*, seguidas de puntos suspensivos, son iniciales de palabra y, por lo mismo, la *r* debe pronunciarse fuerte en ellas.

Las series que empiezan por *ho uh ra...* se enseñan como la sección 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 3.

Las series que empiezan por *bal cam dan pas*, se enseñan de dos modos.

**PRIMER PROCEDIMIENTO** — 1.<sup>o</sup> Tomando para ejemplo la sílaba *bal*, el maestro escribirá en el pizarrón, en línea horizontal y separadamente, las sílabas ya conocidas *ba al* y las hará leer. En seguida preguntará cuántas veces está escrita la *a* en *ba al* y cuántas veces se pronuncia esa letra al leer estas sílabas. Satisfechas estas preguntas, escribirá *baal* debajo de *ba al*, preguntará en qué difieren estas dos escrituras, hará leer *ba al* y *baal*, y preguntará en qué difieren las dos pronunciaciones. Luego escribirá *bal* debajo de *baal*,

preguntará cuál es la diferencia de ambas escrituras y desde que los alumnos estén seguros de que la diferencia consiste sólo en que hay dos a en baal y una en bal, les propondrá esta cuestion: «Pues si baal se lee baal, pronunciando dos veces la a porque dos veces está escrita, ¿cómo se leerá bal, en que la a está escrita una sola vez?»

Los alumnos deberán contestar que bal, pronunciando una vez la a. Conseguido esto, el maestro escribirá bo ol y en línea vertical bool, bol; hará leer sucesivamente estas tres escrituras, tratando de que los alumnos lean por analogía bo ol bool bol; escribirá despues en la misma línea vertical las otras sílabas de la série (bil bel bul) y propondrá esta cuestion: «Pues si esta letra (señalando la b) y esta otra (señalando la l) se leen bal con la a en medio, y bol con la o en medio, ¿cómo se leerán teniendo en medio la i, como acá? (en bil).... ó la e, como acá? (en bel).... ó la u, como acá?» (en bul). Los alumnos deben contestar sucesivamente que se leen bil bel bul.

2.º Terminada esta parte instructiva, se procederá á educar en la lectura de las sílabas bal bol bil bel bul. Para el efecto, el maestro las escribirá en otro lugar del pizarron una á una y las hará leer segun las va escribiendo, por varios alumnos. Presentará despues en diferente órden las sílabas compuestas con letras sueltas, intercalando á veces sílabas que no sean ninguna de las cinco que se estudian, para probar si se conocen bien las formas. Y, por último, hará leer aquellas sílabas en el cartel, procediendo de arriba para abajo, de abajo para arriba, y del medio hácia arriba y hácia abajo.

3.º La educacion logográfica se verificará haciendo componer con letras sueltas las cinco sílabas, segun las vaya dictando el maestro; haciéndolas escribir despues en el pizarron, tambien al dictado; y finalmente en las pizarras, en el órden en que el maestro las pronuncie.

SEGUNDO PROCEDIMIENTO — 1.º Este modo se funda



en el conocimiento que deben tener ya los alumnos del sonido que corresponde á cada letra, y de la letra que corresponde á cada sonido. Por consecuencia, escribirá el maestro *bal* en el pizarron y preguntará: «¿Cómo se lee esta letra?» (la *b*).... «¿Cómo esta otra?» (la *a*).... «¿Cómo esta otra?» (la *l*). «¿Cómo se leen la primera y la segunda, juntas?» «¿Cómo se leen la segunda y la tercera, juntas?» «¿Cómo se leen, pues, las tres letras?» Conseguido que los alumnos respondan bien á todas estas preguntas, volverá á hacerlas con motivo de otra de las cinco sílabas. Despues de este ejercicio escribirá las tres sílabas restantes y las hará leer de pronto, omitiendo los ejercicios preparatorios empleados en el estudio de las dos sílabas primeras.

2.º La educacion de lectura se hará como en el número 2 del primer procedimiento.

3.º La educacion logográfica se hará como en el número 3 del primer procedimiento.

NOTA 1.ª — *Si juzga el maestro que es innecesario el primer procedimiento, puede suprimirlo desde luego, empleando sólo el segundo; pero jamás omitirá este último.*

NOTA 2.ª — *Como la primera série se enseñan las demás, empleando, por supuesto, (en vez de *ba al*), *ca am*, *da an*, *pa as*, segun sea la série que se trate de enseñar.*

Secciones 4.ª y 5.ª — Véase adelante.

Seccion 6.ª — En esta seccion se contienen algunas de las sílabas que pueden considerarse desarrollos de *bal cam dan pas*. Las más se usan en el castellano. Las que no se usan en este idioma se hallan en otros y sirven como materia de ejercicios muy convenientes.

Se procede en la enseñanza de esta seccion como en la enseñanza de la tercera: empleando los dos procedimientos, si el maestro lo juzga necesario; ó sólo el segundo, si los alumnos conocen bastantemente la correspondencia de los sonidos elementales y las letras.

NOTA — Como no se contienen en esta seccion sinó algunas de las sílabas trillteras que se pueden componer con dos consonantes y una vocal intermedia, el maestro recurrirá á las sílabas omitidas para los ejercicios que se hagan en el pizarron y con las letras sueltas.

**Secciones 4.<sup>a</sup> y 7.<sup>a</sup>** — En estas dos secciones se ejercita el alumno en leer y escribir las palabras compuestas con las sílabas de las secciones precedentes respectivas.

Se las enseña como la seccion 3.<sup>a</sup> del cartel número 2.

**Secciones 5.<sup>a</sup> y 8.<sup>a</sup>** — En estas secciones, que constan de frases, se procede como en la enseñanza de la seccion 4.<sup>a</sup> del cartel núm. 2.

NOTA COMUN — Apliquense en la enseñanza de este cartel, en cuanto sean aplicables, las notas de los carteles precedentes.

---



# CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFIA

Núm. 8.

Núm. 8.

## SECCION 1.<sup>a</sup>

blu

bra

## SECCION 2.<sup>a</sup>

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| blu | clu | flu | glu | plu | bra | cra | dra | fra | gra | pra | tra |
| bla | cle | flo | glo | ple | bre | cru | dri | fro | gri | pru | tre |
| bli | cla | fle | gla | pla | bri | cre | dio | fre | gru | pro | tro |
| blo | cli | fli | gle | pli | bro | cro | dre | fru | gre | pri | tri |
| ble | clo | fla | gli | plo | bru | cri | dru | fri | gro | pre | tru |

## SECCION 3.<sup>a</sup>

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blusa obligar endiablado Cla-<br>ridad Clotilde clima Flaque-<br>za florero enflaquecer iglesía<br>regla gloria Plaza plomada<br>aplicar plumero brocal bru-<br>tal embrolla cabra criatura | cráneo crugir cuadro madre<br>padrino fritada trazada fro-<br>tar enfrenar Gruñir gracia<br>griton alegremente Pregun-<br>ton comprado Trabajador en-<br>tregar tropezar |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## SECCION 4.<sup>a</sup>

|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Claudio escribe buenas pla-<br>nas, segun todos opinan.<br>El día tiene dos crepúsculos:<br>uno de mañana, otro de<br>tarde.<br>¡Qué deliciosos son los climas<br>templados!<br>Los haraganes buscan pre-<br>textos para no trabajar<br>Las plazas permiten respi-<br>rar mejor aire. | La fruta es saludable, si está<br>sazonada.<br>El trueno asusta á los tími-<br>dos. ¡Qué tontos son los<br>asustadizos!<br>¡Cuán encantadora me pare-<br>ce la claridad de la luna!<br>"La brisa es placentera en<br>verano," me decía ayer<br>Gregorio en el prado.<br>Vale más la propia satisfac-<br>cion, que un premio. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## SECCION 5.<sup>a</sup>

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| blud | club | flud | gluc | plud | brad | crad | drac | frac | gran | etc. |
| blum | clud | flum | glud | plug | bral | cral | drad | frag | grad | etc. |
| blun | clun | flun | glun | plum | bram | cram | dral | fram | gram | etc. |
| blur | clup | flup | glun | plun | bran | cran | dran | fran | gral | etc. |
| blus | clur | flur | glur | plur | brar | crar | drar | frar | grar | etc. |
| bluz | clus | flus | glus | plus | bras | cras | dras | fras | gras | etc. |

SECCION 6.<sup>a</sup>

Blanco doblez hablar tem-  
blor ablandar tiembles eclipsar  
mezcles flor inflad gordiflon  
renglon reglar Planchar  
emplasto templos umbral  
Abril brinco descubran  
hombren alumbrar hombros  
Sepulcral cresta cristal tron-

co avestruz cruz tadron la-  
drar podrir piedras compa-  
dres cuadros sufrid Francis-  
co frente fruncir infringir  
sufrir fresco enfrascar Gran-  
deza malograr gresca graz-  
nido Practica compran pron-  
titud prestar teatral tristeza

SECCION 7.<sup>a</sup>

Se escribe en papel blanco.  
Con el bronce se hacen está-  
tuas.  
Hay muchas clases de trám-  
pas.  
Los vasos se fabrican con  
vidrio y con cristal.

Pueden crispase las manos.  
Los niños juegan con el  
trompo.  
Los árboles tienen raices,  
tronco y ramas.  
La franqueza es una cuali-  
dad estimable.

SECCION 8.<sup>a</sup>

| abs   | ads   | als   | ams   | ans   | aps   | ars   |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| cabs  | dads  | bals  | gams  | bans  | baps  | fars  |
| gabs  | gads  | cals  | rams  | rans  | japs  | cars  |
| nabs  | lads  | dals  | lams  | cans  | laps  | pars  |
| rabs  | nads  | sals  | jams  | lans  | raps  | sars  |
| zabs  | vads  | vals  | tams  | tans  | vaps  | zars  |
| bluns | cluns | pluns | brans | frans | grans | trans |

SECCION 9.<sup>a</sup>

abstener adscribir inspeccio-  
nar obstáculo instar obsti-  
nacion abstemio adscripto  
instancia abstruso constan-

cia construccion transcribir  
transversal constitucion  
transpirar

SECCION 10

La obstinacion es un vicio.  
Las piedras obstruyen el  
paso.  
La regla es un instrumento  
útil.  
El Inspector examina la es-  
cuela.  
Las nubes obstan á que vea-  
mos el Sol.  
La bondad de las personas  
inspira carño.  
Las plantas pueden transplantarse.

Constancio se constipó al sa-  
lir de su casa.  
Rosa insta á Genoveva por  
que juegue con ella.  
Cumplen al instante sus de-  
beres los niños aplicados.  
Todos debemos abstenernos  
de hechos inconvenientes.  
Me consta que los buenos se-  
rán premiados.  
El cuerpo transpira.



## INSTRUCCIONES PARA EL CARTEL NÚM. 8

### Explicaciones

Este cartel tiene diez secciones. Falta en él la de palabras generadoras, por ser ya innecesaria. La estampa contiene varios asuntos de las proposiciones de que constan las secciones 4.<sup>a</sup> 7.<sup>a</sup> y 10.

**Seccion 1.<sup>a</sup>** — Contiene las sílabas nuevas de las palabras generadoras del cartel núm. 7.

Se procede en esta enseñanza, según está indicado en las instrucciones del cartel núm. 2, relativas á la Seccion 2.<sup>a</sup>.

**Seccion 2.<sup>a</sup>** — Consta de sílabas directas de tres letras, derivadas con motivo de las sílabas de la Seccion 1.<sup>a</sup>.

Las séries que empiezan con las sílabas blu bra se pueden enseñar según el primer procedimiento aplicado á la Seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 2, ó bien induciendo al alumno á que anteponga á los sonidos la li lo le, ó re ri ro ru el sonido de la letra inicial ( b ). Se leerán por este último procedimiento las otras séries.

En los ejercicios educativos de lectura y de logografía se observarán las instrucciones correlativas de los carteles precedentes.

**Secciones 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup>** — Véase adelante.

**Seccion 5.<sup>a</sup>** — Esta seccion es de sílabas de cuatro letras: dos consonantes, una vocal y una consonante.

El maestro enseñará esta seccion como las últimas séries de la Seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 6, haciendo leer y escribir sucesivamente, como es obvio, al aplicar el *primer procedimiento*, blu ub, bluub blub etc., ó bra ab, braab, brab, etc., en vez de ba al, baal, bal, etc.

**NOTA :—***Hay en esta seccion algunas sílabas inusita-*

das en el castellano ; pero conviene su lectura y escritura, porque favorecen la educacion de estas materias, y porque esos ejercicios serán excelente gimnástica de los órganos vocales, siempre que el maestro cuide, como debe, de que sus alumnos emitan todos los sonidos distintos y correctamente.

**Secciones 6.<sup>a</sup> y 7.<sup>a</sup>** — Véase adelante.

**Seccion 8.<sup>a</sup>** — Se hallan en esta seccion las sílabas inversas de tres letras, sílabas de cuatro letras (consonante, vocal y dos consonantes) y sílabas de cinco letras (dos consonantes, vocal y dos consonantes).

La primera clase de sílabas se enseña induciendo á los alumnos á que pronuncien el sonido de s despues de ab ad al, etc.

La segunda clase de sílabas se enseña como las últimas séries de la Seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 6.

Así se enseñan tambien las sílabas de cinco letras.

**NOTA : —** *Tambien en esta seccion hay sílabas que no se usan en la lengua castellana, pero cuya lectura y escritura es muy útil, por las razones expresadas en la nota anterior.*

**Secciones 3.<sup>a</sup> 6.<sup>a</sup> y 9.<sup>a</sup>** — Estas secciones contienen palabras compuestas con las sílabas ya conocidas por los alumnos.

Se las enseña como la Seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 2.

**Secciones 4.<sup>a</sup> 7.<sup>a</sup> y 10** — En estas secciones se contienen ejercicios de lectura y composicion de frases.

Se procede en su enseñanza como respecto de la seccion 3.<sup>a</sup> del cartel núm. 2.

**NOTA COMUN : —** *Aplíquense las Notas de los carteles anteriores á la enseñanza de esté, en cuanto sean aplicables.*

#### RECOMENDACION

El Autor suplica á los maestros que empleen los CARTELES DE LECTURA Y LOGOGRAFÍA en su enseñanza, se sirvan manifestarle todas las observaciones que les sujiera la experiencia, ya sea sobre el texto de los CARTELES, ya acerca de las INSTRUCCIONES, á fin de mejorarlos en las ediciones ulteriores que se hagan.

Su domicilio es en Montevideo calle Sarandí, núm. 205.



# ÍNDICE

|                                                                              | PÁGINAS |
|------------------------------------------------------------------------------|---------|
| INSTRUCCIONES GENERALES . . . . .                                            | 3       |
| I — Fines de esta enseñanza . . . . .                                        | 3       |
| II — Duración y variedad de los ejercicios . . . . .                         | 4       |
| III — Objetos que deben emplearse para enseñar, y reglas de su uso . . . . . | 5       |
| IV — Método de la enseñanza . . . . .                                        | 7       |
| V — Plan de los carteles . . . . .                                           | 8       |
| VI — Papel que deben desempeñar los maestros y los alumnos . . . . .         | 8       |
| VII — Forma en que el maestro debe comunicarse con sus discípulos . . . . .  | 9       |
| VIII — Modo de dar interés á las lecciones . . . . .                         | 10      |
| IX — Orden de los ejercicios . . . . .                                       | 11      |
| X — Cualidades de la lectura . . . . .                                       | 13      |
| CARTEL NÚMERO 1 . . . . .                                                    | 15      |
| Instrucciones para el cartel número 1 . . . . .                              | 15      |
| CARTEL NÚMERO 2 . . . . .                                                    | 19      |
| Instrucciones para el cartel número 2 . . . . .                              | 20      |
| CARTEL NÚMERO 3 . . . . .                                                    | 23      |
| Instrucciones para el cartel número 3 . . . . .                              | 27      |
| CARTEL NÚMERO 4 . . . . .                                                    | 33      |
| Instrucciones para el cartel número 4 . . . . .                              | 34      |
| CARTEL NÚMERO 5 . . . . .                                                    | 36      |
| Instrucciones para el cartel número 5 . . . . .                              | 37      |
| CARTEL NÚMERO 6 . . . . .                                                    | 39      |
| Instrucciones para el cartel número 6 . . . . .                              | 40      |
| CARTEL NÚMERO 7 . . . . .                                                    | 42      |
| Instrucciones para el cartel número 7 . . . . .                              | 44      |
| CARTEL NÚMERO 8 . . . . .                                                    | 48      |
| Instrucciones para el cartel número 8 . . . . .                              | 50      |

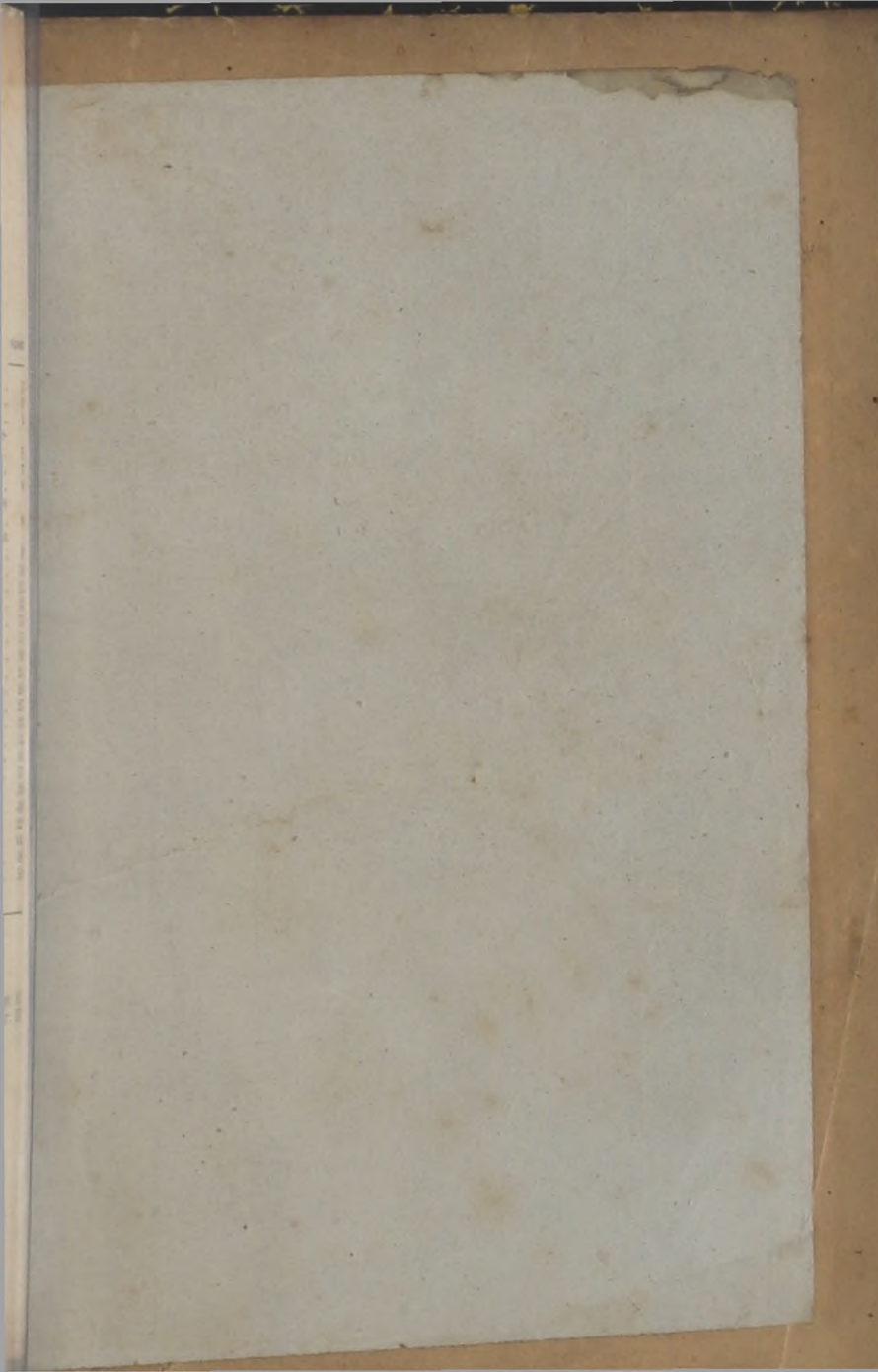
## ERRATA

En la página 8, renglon antepenúltimo, en donde dice: *El alumno debe ser el objeto activo del estudio*, debe decir: *El alumno debe ser el sujeto activo del estudio*.

1578

15

25, 1, 1919





## OBRAS

1578

Publicadas por la Sociedad de Amigos de la Educacion Popular. Premiadas con el **Primer gran premio** (medalla de oro) en la Exposicion Internacional de Santiago de Chile y en la Exposicion Continental de Buenos-aires.

**La Educacion del Pueblo**, por José Pedro Varela, 2 tomos en 8.º

**Apuntes para un curso de pedagogía**, por el Dr. F. A. Berra, un grueso volúmen en 8.º doble corona. (Premiado especialmente con el **PRIMER GRAN PREMIO** en la Exposicion continental de Buenos-aires, (1882) y con el **PREMIO DE PRIMERA CLASE** en la Exposicion pedagógica universal de Rio de Janeiro (1883).

**Manual de métodos**, por Kiddle, Harrison y Calkins, un tomo en 8.º

**Lecciones sobre objetos**, por Calkins, un tomo en 8.º

**Instrucciones para los maestros primarios**, folleto en 16.º

**Geografía elemental**, por E. R., un tomo en 8.º

**Lecciones progresivas de composicion**, por E. Romero, un tomo en 16.º

**Carteles de geografía física**, (coleccion completa).

**Carteles de lectura y logografía**, por el Dr. F. A. Berra, con *Instrucciones pedagógicas para el maestro*.

Todas estas publicaciones se venden por precios módicos en la secretaria de la Sociedad, Daiman núm. 75.